

閒情

一周

TREND weekly

加西版

逢星期四出版

Telephone: 403-262-0066 Fax: 403-233-2172
Advertising: 403-617-2100 Email: danny@trendweekly.com
Address: 215-1110 CENTRE ST. NE CALGARY T2E 2R2

Web Site: www.trendweekly.com

2022 / 02 / 03

VOL. 21. 05



FREE DISTRIBUTION Every Thursday

GREY EAGLE RESORT & CASINO

3777 Grey Eagle Drive (corner of 37 St. SW and Glenmore Trail) Calgary, Alberta, Canada T3E 3X8
Phone: 403-385-3777 www.greyeagleresortandcasino.ca

OPEN 24 HOURS

角子機及博彩遊戲機 Slots and Electronic Table Games

賭桌博彩
Regular Table Games
10 a.m. ~ 3 a.m.

撲克耍樂Poker
Thurs ~ Sunday
2 p.m. ~ 2 a.m.

WEDNESDAY

GREY EAGLE
RESORT & CASINO

FREE 777 PLAY

逢星期三，所有 REWARDS CLUB 會員
可以4,000積分換取相等於
\$50角子機耍樂

金龍醒獅迎虎年



恭喜發財

二月四日 (星期五) 大年初四 晚上八時半

財神大派利是 歡迎光臨齊賀新歲

Birthday Free Play

本賭場與您同賀生日

Celebrate your Birthday
with us and receive a

\$10 Free Slot Play



在生日當天或生日前後一天
可獲\$10免費角子機耍樂

GREY EAGLE RESORT & CASINO

ON THE BEAUTIFUL TSUUTINA NATION

BUFFET

DAILY FEATURES

逢星期一、二晚上 每月不同主題自助餐

每位 \$23.99 (另加稅及小費)

星期三晚上 泛亞美食自助餐

每位 \$34.99 (另加稅及小費)

星期四晚上 海鮮自助餐

每位 \$49.99 (另加稅及小費)

星期五、六、日晚上 燒焗牛扒自助餐

每位 \$32.99 (另加稅及小費)

每日精美早餐 (早上八時至十時半)

每位 \$8.99 (另加稅及小費)



卡城東北區現代汽車代理

1920 - 23 Street, N.E., Calgary, AB



Tel : 403-250-9990



I ♥
**Winter
Sales Event**

借貸 / 租賃利率優惠

0.99% 起
(指定型號新車)

本車行僅餘一部
2020 IQNIQ EV



以清倉促銷價發售

凡購買全新純電動車可獲
聯邦政府補貼 \$5,000
更可節省每年數千元汽油費
現代汽車全新純電動車系
2022 Hyundai IONIQ 5

備有 AWD 或 RWD 可供選擇



謹祝各界 虎年安康 路路暢順



**2022
Hyundai
KONA EV**

HYUNDAI LOYALTY PROGRAM

現代汽車舊車主大喜訊
更換新車可獲額外 1% 租賃利率優惠



TED LAM
General Sales Manager
營銷總經理
精通 粵語、英語



Jonathan Yee
余先生
產品顧問/華語總監
精通 國、粵、英語
403-992-9816



Kingsley Li
李先生
產品顧問
精通 粵語、英語

歡迎親臨本車行以最優惠價錢與
最佳服務來體驗最「現代」化的購車歷程



Honourable Josephine Pon
Minister of Seniors and Housing
MLA Calgary-Beddington

祝願亞省所有省民

虎虎生豐
順心如意



盤世寶 亞省長者及房屋廳長 敬賀
Calgary.Beddington@assembly.ab.ca



謹祝各界2022虎年

文民興昌
如意吉祥



卡城市政府第四區市議員
The City of Calgary - Ward 4 Councillor

朱文祥 SEAN CHU 敬賀



東來順

潮州客家美食



EASTERN FORTUNE RESTAURANT

AUTHENTIC CHINESE CUISINE

地址：416, 16 Ave., NE (高邦商場 / Uniko Plaza 內) 電話：403-230-9267

www.easternfortune.ca



@easternfortuneyyc



- 【五福齊臨門】 五福大拼盤
- 【發財金元寶】 髮菜蠔豉
- 【財源滾滾來】 酥炸蝦丸
- 【鴻圖大展翅】 鴻圖大生翅
- 【龍皇披金甲】 避風塘雙龍蝦
- 【金雞喜迎春】 金蒜炸雞
- 【金錢盈滿掌】 海參北菇菜膽
- 【年年慶有餘】 清蒸鮭魚
- 【金銀堆滿屋】 魚子海鮮炒飯
- 【鴻運當頭來】 紅豆沙糖水

金虎發財好運宴

\$550



每晚九時後特長打冷
常備各款和菜及時令小菜

營業時間

星期日至四 4:30pm - 1:30am
逢星期二休息
星期五/六 4:30pm - 2:00am

春



最適合您的屋保和車保
來自值得信賴的保險經紀

汽車+房屋保險

- ✓ 良好記錄
- ✓ 新屋
- ✓ 45歲以上
- ✓ 兩部車或以上

均可獲折扣優惠

立刻與我聯絡

手機：587-315-8500
電郵：whui@allstate.ca
地址：#234, 40 Country Hills Landing
NW Calgary (即大戶人家對面)

汽車·房屋·人壽·旅遊

恭賀新禧 虎年快樂



許蘊妍
Winnie Hui

精通國、粵、英語
服務 Allstate 超過20年
竭誠為您服務

受條款及條件限制，折扣會因地區而有所不同。商標由 Allstate Insurance Company 擁有，並授權 Allstate Insurance Company of Canada 使用。©2018 Allstate Insurance Company of Canada 版權所有。

恭賀新禧 新春大吉
H&W 超值新鮮蔬果專門店
為你搜羅最新鮮及價廉物美蔬果
所有特價貨品售完即止，廣告價格如有錯誤，以店內標示為準
凡購物滿 \$30 即可獲 5 磅薯仔

Cauliflower 花菜花 \$3.88	Yams 薯莖 \$0.58	Gala Apples 加拿大蘋果 \$0.88
3lb Onions 洋蔥 (3磅裝) \$1.88	Navel Oranges 甜橙 \$0.98	Long English Cucumbers 英國長青瓜 \$0.98
3lb Honeycrisp Apples 甜蘋果 (3磅裝) \$2.48	10lb Russet Potatoes 褐色薯仔 (10磅裝) \$3.88	

零售、批發無任歡迎
提供批發送貨服務

Unit 441-3508 32 Ave NE Calgary
(403) 291-3232

周一至周五：9am-8pm
周六：9am-7pm 周日：10am-6pm

本周特價02月03日 - 02月09日



恭 喜 發 財

福

本人謹代表卡加利警務署全人向華人社區拜年，祝願各位
虎年闔家安康，生意興隆，財源廣進，心想事成。

多年以來，卡城華人社區與卡城警務署建立了良好關係。我們的共同理念是社會安全及和諧，與市民大眾之間，互助互惠，從而將卡城打造成為美好、優質生活的城市。警方感謝各界支持，並熱切祈望日後更緊密合作。

Gong Hei Fat Choy! On behalf of everyone at the Calgary Police Service, I want to wish you and your family happiness and prosperity as we enter the Year of the Tiger.

We at the Calgary Police Service value our partnership with the local Chinese community, and it is the strength in this partnership that continues to make Calgary a great place to live. We share the same goal, to have a safe, equitable Calgary, rich with diverse communities like yours.

We look forward to another year of working together to ensure the safety of all Calgarians in our community. May this New Year be filled with abundance, health and happiness.

Happy New Year to you and yours from the Calgary Police Service.



Mark Neufeld, Chief Constable
暨 卡城警務署全人敬賀

亞省移民及多元文化廳 副廳長探訪卡城中華協會

1月28日（星期五）中午，亞省移民及多元文化廳副廳長Hon. Muhammad Yaseen親臨卡城中華協會會所探訪。Yaseen自上年7月上任以來，不斷走訪亞省各大城市的不同族裔社區及社團，深入了解各族裔的文化。

當日中華協會會長余策源，副會長李相群、夏來和聯同多位理事皆有出席。在訪談期間，副廳長Yaseen對卡城中華協會的歷史、架構及會務宗旨甚為欣賞。Yaseen更希望卡城中華協會在疫情期間或疫情過後，能繼續努力推動中華文化，為亞省各華裔社團及華人融入主流社會及多元文化族裔群體，建立一個不分種族，不存歧視或仇恨的亞省。副廳長Yaseen更向中華協會介紹亞省政府多個補助計劃，用以協助不同族裔社區推廣文化及幫助弱勢社群，希望各有關社團能得以善用。

最後副廳長更稱，能探訪卡城一個歷史悠久，備廿多個華人社團成員及極具代表性的華人團體實在是榮幸。並值此機會向所有亞省華裔朋友拜年，祝賀人人安康、虎年順景、百業興旺、從心所欲。





亞洲軒酒家

1623. Center St. NE. (新亞洲廣場二樓)
電話: 403-277-2000 每日10:00am-Closed
www.centralgrand.ca

新春·精選套餐

堂食外賣 無任歡迎

至尊個人餐

\$118
特價
紅燒頂鴿(1隻)
蟹肉翅(1碗)
兩頭大鮑魚(1隻)
瑤柱蛋白魚籽炒飯

主廚特別推介

紅燒頂鴿 \$26⁹⁵/隻
紅燒大鮑翅 \$24⁹⁵/位
蠔皇六頭鮑魚 \$18⁰⁰/隻
蠔皇兩頭大鮑魚 \$65⁰⁰/隻
賀年糕點 \$8⁰⁰/款

2人世界

\$138
特價
桂林炸蝦丸(2粒)
蟹肉翅(2位用)
蠔皇六頭鮑(2隻)
發財大好市
香蒜脆皮雞(半隻)
揚州炒飯

4人世界

\$128
特價
蟹肉魚肚羹
或
發財大好市湯
薑蔥龍蝦(年糕底)
香蒜脆皮雞(半隻)
牛肉炒芥蘭
咕嚕魚塊
欖菜肉碎炒飯

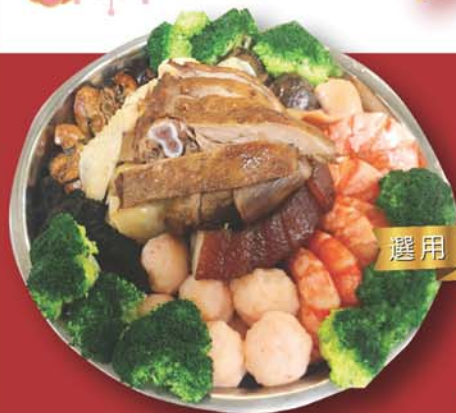
6人套餐

\$188
特價
亞洲軒併盤
或
發財大好市
粟米瑤柱魚肚羹
桂林炸蝦丸(6粒)
上湯龍蝦(脆麵底)
貴妃雞(半隻)
牛柳粒炒芥蘭
清蒸海上鮮
蝦仁炒飯

8人套餐

\$260
特價
蟹肉魚肚羹
桂林炸蝦丸(8粒)
薑蔥雙龍蝦(年糕底)
香蒜脆皮雞
或
豉油雞(1隻)
發財大元蹄
大地魚炒芥蘭
清蒸海上鮮
亞洲軒炒飯

所有套餐敬送新年甜品



賀歲盆菜

選用 上乘食材

· 蘿蔔· 紹菜· 枝竹· 豬皮· 發菜· 土魷
· 手打蝦丸· 日本花菇· 日本大蠔鼓
· 珍寶大銀· 鹵水五花腩· 鹵水鴨· 貴妃雞

凡訂購盆菜1份 即送 年糕1個

A 盆滿鉢滿齊賀歲 \$108/每盤 4至6人量

B 巨龍出海大匯聚 \$148/每盤 4至6人量
A餐上另加大龍蝦1隻

C 鮑羅萬有慶新春 \$238/4人份
A餐上另加6頭鮑魚4隻 & 柱脯 & 花膠 & 海參



亞洲軒酒家
CENTRAL GRAND
RESTAURANT

亞洲軒酒家

1623. Center St. NE. (新亞洲廣場二樓)
電話：403-277-2000 每日10:00am - closed
www.centralgrand.ca

天天茶市 晚飯小菜 歡迎訂座

家常小菜 每日供應 自選以下3款

- | | | |
|------------|--------------|------------|
| 01 牛肉芥蘭 | 09 貴妃走地雞(半隻) | 17 豉椒牛柏葉 |
| 02 啫啫雞煲 | 10 蝦米粉絲雜菜 | 18 蝦米腊腸煮蘿蔔 |
| 03 班腩豆腐 | 11 欖菜肉鬆炒豆仔 | 19 煎封龍脷魚 |
| 04 椒鹽或京都肉排 | 12 乾煸四季豆 | 20 冬菇肉絲扒瓜甫 |
| 05 菠蘿咕嚕肉 | 13 羅漢會上素 | 21 涼瓜牛肉 |
| 06 梅菜蒸肉餅 | 14 豉汁蒸排骨 | 22 水煮魚 |
| 07 水煮牛肉 | 15 金沙南瓜條 | 23 美極肉排 |
| 08 麻婆豆腐 | 16 魚香茄子 | 24 肉片炒椰菜花 |

* 是日老火靚湯 + 絲苗白飯*

\$43

特價

祇限外賣自取

馳名片皮鴨

三食

全新搭配 七天供應

每日數量有限，售完即止

\$45

特價

此特價
祇限
外賣自取

- * 片皮鴨 1 隻
(連20塊薄餅&大量蔥絲&青瓜條)
- * 鴨絲羹或椒鹽鴨殼
- * 鴨粒炒飯或炒麵
- * 送滋潤糖水



逢星期三推出

家常便飯

歡樂套餐

祇限外賣自取

驚喜特價 每周不同

3款精選飯饅 送老火靚湯 滋潤糖水

菜式每星期更新 請瀏覽餐廳網頁

以上所有特價，限量發售，售完即止。



LUCKY SUPERMARKET

FEBRUARY 4-10, 2022

f @LUCKYSUPERMARKET

<p>38.99 each</p>  <p>海燕牌越南香米 (36lb) Ocean Swallow Vietnamese Jasmine Rice 36lb</p>	<p>1.29 each</p> <p>限購五包 Limit of 5</p>  <p>三象牌米粉 Erawan Tapioca Starch 400g</p>	<p>4.99 each</p>  <p>三小姐牌特級魚露 Triple Girls Fish Sauce 680mL</p>	<p>3.29 each</p>  <p>福祿壽牌煉奶 Lucky Stars Sweetened Condensed Milk 300mL</p>	<p>4.29 each</p> <p>限購五盒 Limit of 5</p>  <p>亞萊地牌椰奶 (1L) Aroy-D Coconut Milk 1000mL</p>	
<p>68¢ each</p> <p>5 Days Only Feb 4 - 8 只限五天</p>  <p>青蔥 [墨西哥產] Green Onion, MX</p>	<p>1.88 /lb</p> <p>5 Days Only Feb 4 - 8 只限五天</p>  <p>雪裡紅 [墨西哥產] Sherlihon Choy, MX</p>	<p>1.88 /lb</p> <p>5 Days Only Feb 4 - 8 只限五天</p>  <p>上海白菜 [美國產] Shanghai Choy, USA</p>	<p>98¢ /lb</p> <p>5 Days Only Feb 4 - 8 只限五天</p>  <p>綠葉椰菜 [亞省產] Green Cabbage, AB</p>	<p>1.48 /lb</p> <p>5 Days Only Feb 4 - 8 只限五天</p>  <p>大番茄 [墨西哥產] Large Tomato, MX</p>	<p>1.68 /lb</p> <p>5 Days Only Feb 4 - 8 只限五天</p>  <p>大肉薑 [中國產] Ginger Root, CN</p>
<p>98¢ /lb</p> <p>5 Days Only Feb 4 - 8 只限五天</p>  <p>日本南瓜 [亞省產] Kabocha Squash, AB</p>	<p>4.28 each</p> <p>5 Days Only Feb 4 - 8 只限五天</p>  <p>蘿美生菜 (3棵) [美國產] Romaine Hearts 3pc, USA</p>	<p>2/300</p> <p>5 Days Only Feb 4 - 8 只限五天</p>  <p>牛油果 [墨西哥產] Avocado, MX</p>	<p>2.88 /lb</p> <p>5 Days Only Feb 4 - 8 只限五天</p>  <p>新高梨 [中國產] Singo Pear, CN</p>	<p>3.98 /lb</p> <p>5 Days Only Feb 4 - 8 只限五天</p>  <p>紅/黑布林 [加州產] Red or Black Plum, CL</p>	<p>2.58 /lb</p> <p>5 Days Only Feb 4 - 8 只限五天</p>  <p>蜜柑 [墨西哥產] Honey Tangerine, MX</p>
<p>1.39 each</p>  <p>順帆牌江門排粉 Sailing Boat Kong Moon Rice Vermicelli 454g</p>	<p>8.99 each</p>  <p>李錦記熊貓牌鮮味蠔油 (5lb) Lee Kum Kee Red Panda Oyster Sauce 5lb</p>	<p>9.99 each</p>  <p>萬歲粟米油 (2.84L) Mazola Corn Oil 2.84L</p>	<p>4.99 each</p>  <p>JHC 大蟹膏 JHC Crab Paste w/ Bean Oil 200g</p>	<p>99¢ each</p>  <p>Highlands 罐裝咖啡 Highlands Ready to Drink Black Coffee 185mL</p>	<p>8.99 each</p>  <p>香港醉樓棧蛋卷 TKL Egg Roll Assorted Varieties 400g</p> <p>多款口味</p>
<p>6.48 /lb</p> <p>4 Days Only Feb 4 - 7 只限四天</p> <p>震撼價 Super Hot Sale</p>  <p>新鮮牛眼肉扒 Beef Eye of Round</p>	<p>1.98 /lb</p> <p>4 Days Only Feb 4 - 7 只限四天</p> <p>震撼價 Super Hot Sale</p>  <p>新鮮特級雞腿連背 Chicken Leg Back Attached</p>	<p>2.28 /lb</p> <p>4 Days Only Feb 4 - 7 只限四天</p> <p>震撼價 Super Hot Sale</p>  <p>豬頸骨 Pork Neck Bone</p>	<p>2.98 /lb</p> <p>4 Days Only Feb 4 - 7 只限四天</p> <p>震撼價 Super Hot Sale</p>  <p>新鮮豬肉眼扒 Boneless Pork Loin</p>	<p>6.48 /lb</p> <p>4 Days Only Feb 4 - 7 只限四天</p> <p>震撼價 Super Hot Sale</p> <p>Halal 清真</p>  <p>嫩炒牛肉 Halal Beef Inside Round</p>	<p>3.78 /lb</p> <p>4 Days Only Feb 4 - 7 只限四天</p> <p>震撼價 Super Hot Sale</p> <p>Halal 清真</p>  <p>新鮮特級雞全翼 Halal Whole Chicken Wing</p>

Forest Lawn Location:
#237, 4527 - 8th Avenue | 403.569.0778

Sunridge Location:
3333 Sunridge Way NE | 403.717.0770

Opens:
9am - 9pm Daily

Prices Effective
February 4, 2022

FRI 04 | SAT 05 | SUN 06 | MON 07 | TUE 08 | WED 09 | THU 10



**LOCALLY OWNED
AND OPERATED**
LUCKYSUPERMARKETCALGARY.CA

SENIOR DAY
耆英日優惠
WEDNESDAY, FEBRUARY 9
二月九日 (星期三)

10% OFF

請親臨本超市查詢更多詳情, 優惠有若干條件限制
SEE STORE FOR MORE DETAILS, SOME EXCEPTION APPLY

3.98
/lb
4 Days Only
Feb 4 - 7
只限四天
新鮮小背脊牛排
Whole Beef Back Rib

1.98
/lb
4 Days Only
Feb 4 - 7
只限四天
新鮮特級小雞腿
Chicken Drumstick

4.29
/lb
海燕牌去頭鮫魚
Ocean Swallow Headless
Yellow Catfish

1.99
each
海燕牌去頭有殼老虎蝦
Ocean Swallow Headless
Shell On Black Tiger
Shrimp 21/25 680g

2.99
each
第一家牌春卷皮 (六吋)
TYJ Spring Roll Pastry 6"
50pc

1.59
each
限購五包
Limit of 5
長青牌江西瀟粉
Evergreen Jiangxi Rice
Stick 400g

4.99
each
瑪卡比牌醬油和醋
Marca Pina Soy Sauce
& Vinegar Value Pack
2x1000mL

3.99
each
Magnolia芝士
Magnolia Small Cheezee
165g

3.49
each
J-Conn新鮮錦繡蛋(24隻)
J-Conn Farms Fresh
Quail Eggs 24pc

8.49
each
Argentina罐頭鹹牛肉
Argentina Corned Beef
340g

3.69
each
亞菜地牌香蕉蒂
Aroy-D Banana
Blossom In Brine 565g

1.79
each
雞嘜鹹酸菜
Cock Brand Pickled Sour
Mustard w/ or w/o Chili
300g

5.99
each
牧童牌新鮮竹筍
Asian Boy Bamboo
Shoot 1kg

8.88
each
Sunridge店
Store Only!
好運越南牛肉湯粉
Lucky Pho Noodle Soup

8.88
/lb
Sunridge店
Store Only!
好運燒肉
Lucky Roasted Pork

1.49
each
好運菠蘿包
Lucky Coconut Crusty
Bun 140g

2/3.50
好運白方包
Lucky Sliced White
Bread 510g

2.89
/lb
幸福比內牌竹筍魚
Lucky Pinoy Round
Scad Fish 3/4

3.79
/lb
海燕牌日本章紅魚
Ocean Swallow
Japanese Amberjack
Fish 500/1000

5.49
海燕牌原條去頭去腸肚鱸魚
Ocean Swallow Cleaned
Headless Whole Giant
Seaperch Fish

5.49
寶靈牌珍寶虱目魚
Bolinao's Best Jumbo
Milk Fish 800UP

5.39
/lb
三魚牌去皮鮫魚筒
3Fish Squid Tubes w/o
Skin

5.99
/lb
Farm Fed竹絲雞
Farm Fed Grade A Silkie
Chicken

9.99
幸福比內牌有頭連殼老虎蝦
Lucky Pinoy Head On
Shell On Black Tiger
Shrimp 21/25 454g

28.99
each
妮瑪牌去頭白蝦
Nila Headless White
Silk Shrimp 21/25 3.6lb

9.49
each
三魚牌原條魷魚
3Fish Whole Calamari
Squid 907g

2.39
each
幸福牌原條香茅
Lucky Whole Lemon
Grass 454g

3.99
each
馬尼拉之選海葡萄
Maynila's Choice Lato
Sea Grapes 250g

1.69
each
亞菜地牌急凍椰子水
Aroy-D Coconut Juice
300mL

Flyer prices effective February 4, 2022 | See instore for more specials. Visit www.luckysupermarketcalgary.ca | f @

Offer valid while stock lasts. We have the right to limit quantities. Refer to display tags in store in case of discrepancy of printing error in this ad.

特價貨品數量有限, 售完即止 ○ 本店可限制購買數量 ○ 本廣告所列價錢如有排印錯誤, 一律以店內標示價錢為準



明威超級市場

#3340, 3310-32St.NE Calgary

特價貨品售完即止，廣告內價錢如有錯誤，以店內標示為準。
Special offer valid only while quantity last. We reserved the right to correct any errors on the ad.

特價期 02月04日至2月10日

電話：403-250-8198

營業時間：每日10am - 7pm

新春快樂 恭賀新禧



金鳳香米

Golden Phoenix Jasmine Rice



\$37.99/bag

Amica白蝦 31/35

Amica White Shrimp 31/35



\$22.99/box

呂宋芒果

Mango Case 18 size



\$21.99/box

餐館特價批發

百加利	\$37.00/box
洋蔥	\$25.00/bag
大包紅蘿蔔	\$37.00/bag
台灣椰菜	\$32.00/bag
大芋頭	\$44.00/bag

誠聘 包菜工

有意者請
親臨面談

 安培蘋果 Ambrosia Apples \$1.19/lb	 雪裡紅 Sher Li Hon \$1.75/lb	 菠羅蜜 Jackfruits \$1.39/lb	 上海白菜 Shanghai Bok Choy \$1.49/lb	 香梨 Fragrant Pears \$2.79/lb
 百利油菜 Yue Choy Sum \$1.89/lb	 蜜柑 Honey Mandarins \$0.99/lb	 百利芥蘭 Gai Lan \$1.59/lb	 金桔 Kumquats \$2.89/lb	 台灣椰菜 Taiwan Cabbages \$1.19/lb
 中源咖啡 Trung Nguyen Coffee \$5.79/ea	 金童魚露 Golden Boy Fish Sauce \$3.79/ea	 家樂雞粉 Konrr Chicken Broth Mix \$8.99/ea	 雞牌浸蓮莖 Cock Pickled Lotus Roots \$2.69/ea	 紅蓋美極醬油 Maggie Soy Sauce \$8.09/ea
 壽星公煉奶 Longevity Condensed Milk \$2.89/ea	 品坊辣蘿蔔/辣油香筍 Taste Pickled Radish/Bamboo in Chili Oil \$3.59/ea	 地球椰奶 Globe Coconut Milk \$1.29/ea	 東明大橋非油炸麵 DMDQ Plain Noodles \$4.99/ea	 雞牌去衣綠豆 Cock Brand Peeled Mug Bean \$1.89/ea
 八道各種碗麵 Paldo Bowl Instant Noodles \$11.99/box	 匯豐是拉差 Sriacha Chili Sauce \$3.79/ea	 大信五香豆乾/迷你油泡 DSI Spiced Firm Tofu, Small Bean Ball \$2.59/ea \$2.49/ea	 金樂油條 Chinese Long Donut \$2.89/ea	 鳳尾蝦31/40 White Shrimp 31/40 \$13.99/bag
 金鯧魚 Golden Pompano \$2.99/lb	 鶉鴉 Quail \$14.99/pk	 龍利魚 Black Tie Sole Rex \$2.59/lb	 全美水餃 Enjoy all kinds Dumplings \$15.99/3 bags	 印度鯖魚 Indian Mackerel \$2.89/ea



卡城多寶河邊賭場 Elbow River Casino

www.elbowrivercasino.com
218 - 18 Ave SE, Calgary Alberta
Casino: (403)289-8880 Poker Room: (403)206-0252

營業時間
每日上午十時
至凌晨三時
POKER ROOM
廿四小時開放



KUNG HAY FAT CHOY

恭喜發財



Let's Celebrate The "Year of the Tiger"

On the 6th day of Chinese New Year, Feb 6, 2022 (Sunday) 5:00pm

Enjoy Chinese New Year Dinner and Lots of Fun

多寶新春迎虎年

二月六日 (星期日) 年初六 下午五時

發財賀年餐 食過好運來



Free Lucky Envelope

大派發財利是



福星高照財源廣進

虎年吉祥龍馬精神

Chinese New Year Dinner Menu

Feb 6, 2022 (SUN) 5:00pm

- Roasted Suckling Pig
- Deep Fried Shrimp Balls
- Sweet and Sour Chicken
- Salt and Pepper Fish
- Stir-Fried Vegetables
- House Special Fried Rice
- Spring Rolls
- Tofu and Seafood Nostoc Soup
- Deep-Fried Sesame Balls
- Mandarin Oranges

Special **\$888** Includes GST

Tickets can be purchased at Customer Service

發財賀年餐菜譜

二月六日 (星期日) 年初六 · 下午五時

- 紅袍嘉冠行好運 (鴻運金豬)
- 金球玉盞夜光杯 (炸蝦丸)
- 富貴金雞鳴天下 (甜酸雞)
- 四方利潤有盈餘 (椒鹽魚)
- 財源廣進事業興 (蒜蓉炒雜菜)
- 闔家團圓五穀香 (揚州炒飯)
- 春回大地花錦繡 (脆皮春卷)
- 鴻運發財揚四海 (發財海皇羹)
- 笑口常開步步高 (笑口棗)
- 陽光精華合家安 (新年大柑)

特價每位 **\$888** 包稅

發發發 餐券可在客戶服務部購買

* Subject to change or cancellation based on additional AHS restrictions at the time of event.



本田思域三度獲選為北美年度風雲車

有些汽車車系在某些國家或地區由於銷售欠佳，最終要淡出市場，本田（Honda）Fit 在加拿大就是其中的典型例子之一。不過本田品牌中有一些型號就德高望重，多次獲選年度風雲車的肯定。曾在2006年和2016年獲選為北美年度風雲車的本田思域

（Honda Civic），今年以簡單動感的設計、一流的安全性能、出色的駕駛動態和駕駛樂趣，再度贏得此一榮銜，而本田思域也是至今獲選北美年度風雲車次數最多的車款。本田思域是美國最暢銷的車款之一，深受年輕人和首次購車者的歡迎。全新一代的本田思域是美國最受歡迎的小型車，現役車款為車系的第十一代，在2016年獲選北美年度風

雲車獎為第十代思域，在2006年獲獎則是第八代。而這次也是本田在過去六年中第四次獲選為北美年度汽車（或年度風雲卡車獎），其他三次包括2016年的思域，2017年的Ridgeline獲選為年度風雲卡車獎以及2018年的雅閣（Accord）。



美國本田汽車公司全國銷售助理副總裁 Michael Kistemaker 表示，本田思域長期以來一直為其他同級小型車建立標竿，而這款全新的思域當然也不例外，我們為其在日本的開發團隊和美國格林斯堡工廠的生產人員感到特別自豪。美國印第安那州和加拿大安大略省的阿利斯頓，正是新款思域四門房車，掀背車和 Civic Si 的生產基地。



卡加利華僑中文學校

卡城歷史最悠久的中文學校

(提供亞省教育部認可廣東話/普通話高中學分班)

校址：唐人街河濱大廈(文化中心側對面) 126 2nd Ave. SW, Calgary, AB. T2P 0B9

網址：www.ccpschool.ca 電郵：ccps@shaw.ca 電話：403-264-2233

Facebook：www.facebook.com/calgarychineseprivateschool 傳真：403-282-9854

招收 2021 ~ 2022 年度新生

師資：近四十名熱愛中文教學、具教育專業背景的教師，教學經驗豐富、態度嚴謹；多位教師曾分別獲《華文教育優秀獎》、《華文教育傑出貢獻獎》及《華文教育終身成就獎》。

設施：靈活生動的教學方法，多媒體教學工具，令教學更生動有趣；
- 寬敞明亮的教室，閉路電視監控，為學生提供良好而安全的學習環境；
- 獨立行政辦公室，每週6天專職和兼職行政人員為老師、家長和學生服務；
- 課室自置、為學生提供更寬鬆、舒適及更自由的學習地點及教學設施；

課程：小班教學10~20人數，中文雙語分班教學。高中學生修畢中文課程，可獲得亞省教育部認可的15個高中學分。並設高中(十至十二年級)函授課程。

教材：選用中國暨南大學華文學院編寫的《中文拼音》及《中文》系統教材，同時也根據亞省教育部的課程指引並配合中國文化節慶等自編或選用其他教材。

時間：9月11日(星期六) 上午班：9:00am - 12:00noon 下午班：1:00pm - 4:00pm
9月12日(星期日) 上午班：9:00am - 12:00noon

級別：廣東話及普通話：幼稚園低班至十二年級

學費：ECS、幼低、幼高全年\$340 (幼高班另加\$20畢業費)
一年級至十二年級全年\$320 (六年級、九年級及十二年級另加\$40畢業費)

聘請廣東話及普通話老師，有意者請將簡歷傳真或郵寄至本校校務處。
另聘請校工一名，有意者請致電：403-264-2233。

辦公時間：星期一至星期六 上午9時至下午5時 (逢星期三及星期日休息)



卡城洪門體育會

2/F, 116 - 3rd Ave. S.E., Calgary AB. T2G 5A9

Tel: 403-262-9214

Fax: 403-233-7497

耆英抗疫八式簡化太極拳班

地點：卡城洪門民治黨 (2/F- 116- 3 Ave SE)

日期：二月九日開始

時間：逢星期三晚上六時至七時

費用：六十歲及以上全免

抗疫八式太極拳特點：簡單易學、動作均勻、舒展柔和、不用拙力、虛實分明、立身中正、圓活自然、持之以恆；能反弱為強、宿疾脫體、修養精神、陶冶性情、增強免疫力、平衡力；達到身心健康愉快。

詳情請致電：403 - 850 - 6868

配合政府規定，每班學員名額祇限九名。



SEAFOOD & DIM SUM RESTAURANT
海鮮點心酒樓

富麗宮海鮮大酒家旗下新店 金玉滿堂 海鮮點心酒樓即將開業

Golden Jade Palace Seafood & Dim Sum Restaurant

800-1110 Panatella Blvd NW Calgary AB 西北 Panorama Hills (Save on Food 對面)

- ★富麗堂皇
- ★氣派非凡
- ★龍鳳禮堂
- ★貴賓廳房
- ★舞台影音設備齊全
- ★寬敞舞池
- ★筵開卅席

新店啟業後將為貴客提供多一所享用美食及宴會的好場所

富麗宮及金玉滿堂 歡迎各界 預訂全年酒席

詳情請來電：富麗宮 403-777-2288 或 Peter 403-200-9618 查詢

現正裝修
快將開業

卡城浪漫情人節

• 奇路迪雲



Skating at Olympic Plaza

喜歡Downtown景色的情侶們，不妨來這裡一起玩Skating。有靚麗的城市襯托，增加不少浪漫氣氛。玩完更可到Downtown附近的餐廳用餐，渡過美妙一刻。

時間及地址：6:00 a.m. – 11:00 p.m. Daily
網址：228 8 Ave. S.E.

<https://www.calgary.ca/csps/parks/locations/downtown-parks/olympic-plaza.html>



YYC Hot Chocolate Fest

天氣寒冷，來一杯熱辣辣的美味朱古力豈不妙哉？卡城每年都會舉辦熱朱古力活動，試飲的朋友能參與口味評選。全城有超過30家餐廳參與評比，品嚐美味之餘，又能與伴侶共度浪漫一刻。

時間及網址：2.1-28, 2022

<https://yychotchocolate.com/contestants>



Spark After Dark: The Heart of It

Telus Spark轉為成人安排的這個獨特晚上，現場將有救火表演，DJ Live音樂，以及心臟研究。更有各種美味的雞尾酒以及心形的意大利pizza供應，還有讓你回味的獨特宇航員Ice Cream！

時間及地址：5:00 - 10:00 PM, 2.10, 2022; 220 Saint George's Drive Northeast, Calgary

網址：<https://www.sparkscience.ca/spark-after-dark>



In The Heat of the Night at the Calgary Zoo

想欣賞動物間如何相互愛慕？冬日在卡城與伴侶坐在溫暖的花園中同時欣賞美食，豈不更美妙？卡城動物園提供三個地點選擇就餐，搭配三道菜式及甜品，讓你有一個難忘的夜晚。

時間及地址：2.12-14, 2022; 可選擇在the Nutrien Garden of Life, Garden Gallery, or Orchid Garden等地點用餐。

網址：<https://www.calgary-zoo.com/events/in-the-heat-of-the-night-2022>

TEN Degrees Chocolate Valentine's Day Chef's Table

喜歡吃新鮮出爐的朱古力嗎？想與另一半感受獨特的體會？

Ten degree將為情侶們安排一餐美味的朱古力晚宴。包括地道菜式（當然食材少不了朱古力），現場可觀看廚師如何製作食品，記得提前預訂座位。

時間及地址：2.12, 2022; 818 16 Ave SW, Calgary

網址：<https://www.tendegreeschocolate.ca/product/chefs-table/>



HAPPY
Valentine's
day

* 2.14日是西方情人節，2.15日則是中國的情人節，元宵節。情侶們可以一拼連續兩日來慶祝咯。*



美加餐具設備公司

B&J RESTAURANT SUPPLY LTD.

新址: BayD, 1601 Centre St. N.W., Calgary 電話: 403-230-0039

專營 酒樓用具 家庭用品 瓷器缸瓦
中西餐具 塑膠器皿 鋼鋁製品



恭賀新禧 虎年快樂



花麗雅花店

#14 132 3rd Ave SE, Calgary (華埠東方商場內)

Tel: 403-265-3388 / 403-660-3017 (Diana Ma) Fax: 403-262-6522

- ✧ 結婚花球
- ✧ 開張花籃
- ✧ 剪綵花球
- ✧ 靈柩花被
- ✧ 長壽花園
- ✧ 花牌、花籃
- ✧ 祭帳、檯圍



恭賀新禧 虎年快樂



越南 · 下龍灣 - 驚訝洞 (二)

· 志永

驚訝洞由三個鐘乳洞穴組成，導遊說第一洞穴是由雨水滲入石灰岩氧化所形成，怪石嶙峋，讓人驚豔，只容一人通過窄門，進入挑高寬敞空間，由上而下連接粗壯石柱，像支撐整個洞穴，懾人氣勢。

第一個和第二個洞穴燈光偏暗，增添神秘感，容易迷失在鐘乳石、石筍、石柱夢幻世界中，不同角度看它像什麼就是什麼，就算導遊邊行邊用雷射筆指出景物講解，昏暗中看到遠處都靠想像力，呢！呢！他說：「這猴子在摘椰子，樹上很多椰子。」石筍凹凹凸凸，無法看清楚猴子容貌。導遊沒片刻停留，無時間細看，匆忙拍下效果極差照片。話口未完，指着石筍瀑布頂，是倚着石柱睡覺卧佛，瀑布下有像蔬果供品石筍。但從背後看像猩猩抱着大樹，豐富想像力發掘其中奧妙。有趣是：石筍瀑布背後，是驚訝洞出口，洞外光線透入，照在遠處一支石筍上，導遊說石筍是神龍化身為送子觀音，菩薩手抱嬰兒，神奇得讓人咋舌。綠色鐘乳石閃着綠寶石似光芒，非常美麗。這個人臉有眼睛，鼻子，嘴巴和鬍子，看清楚輪廓，臉目猙獰，走為上着。

往下階梯，通往著名第二個洞穴，洞頂大幅岩壁，有如一波波海浪，億萬年前，這片陸地是在海底，板塊移動從海底推上來，被海浪不斷拍打沖擊侵蝕岩面，形成天然波浪紋，感覺像走在雲紋密布天空下，又像走在海底中，景致奇詭動人。導遊指着牆上那根特殊造型鐘乳石，問像什麼？有人說像手指，有人說像男人生殖器，燈光照射下，栩栩如生，難怪法國人發現時會如此驚訝！大家認同這個答案。錯！導遊搖搖頭很認真說：「是尊大炮，炮口對面牆壁那個大洞，是被大炮射穿的！」哈哈！有人捧腹大笑，有人心領神會陰陰嘲笑。這座石筍像猴子伏在張開嘴巴鯊魚頭上，好險呀！另一邊像隻呆頭呆腦企鵝，圓鼓鼓身下是四肢，形狀生動有趣。

彎曲燈光步道，通往最大第三洞穴，亦是驚訝洞最深處，無光線照射進來，剩下明亮黃色燈光，穿插高低不同鐘乳石，岩洞看來更美。導遊用雷射筆指着洞頂一堆啡色鐘乳石中一條細長黑紋，說是中國龍在

飛躍。白色岩下，熊貓忙着吃竹葉，肚滿腸肥。黑漆漆洞頂，飛來太空船，洞頂很明顯是板塊移動造成斷層，一個個圓圓凹洞，又幾似外太空。噢！前方人群聚集，原來有隻鐘乳石龜，石龜頭上灑滿各國紙幣，導遊叫我們丟錢人去摸石龜頭帶來財運。寧可信其有，摸摸石龜頭求好運，石龜頭被遊客摸得閃閃發光，破壞鐘乳石原貌，左看右看都覺得石龜頭似猴子臉，罪過！罪過！投錢摸石龜頭惡習應該嚴禁！

往前走，由鐘乳石、石筍、石柱組成兩個窗城堡，最右窗內，公主和王子情深對話，而另一個窗上有神龍守護，美麗童話情景。這邊四肢抓着洞頂大猩猩金剛，和遊客見面招呼。遠處有點神秘藍寶石光出口，再往上走出洞穴，回頭看，清楚見到送子觀音全貌，驚為天人，靜賞純淨出塵美景。大座拉拉我衣袖，導遊在出口處等候，洞口有個小小紀念品攤檔，大觀景台俯瞰下龍灣，正是「007明日帝國」拍攝海域，昔日看電影，以為人做佈景，今日目睹景色美得難以傳言，下龍灣不愧被譽為「世界七大奇景」之一。世界七大自然奇景，包括南韓濟州島、越南下龍灣、巴西亞馬遜、阿根廷伊瓜蘇大瀑布、印尼科莫多國家公園、菲律賓地下河國家公園，以及南非桌山。導遊叫我抬頭望，嘩！嚇一跳！有雙穿黑色長靴巨腳垂直在半空中，是誰坐在懸崖上，輕鬆觀賞美景？哈哈！是山下看到幾條黑黑的物體，雖然不是鐘乳石，也非常奇特，驚訝洞名符其實，果然有驚訝！走一段樓梯下山，山腳設有清潔廁所，沿着建在水上步道走到碼頭，船員趁遊客登山時間休息。再經過查票站才能入碼頭，帶著愉快心情上船離開。

船上再一次驚訝，沒想到海鮮餐已擺滿一桌，有炸春捲、炒豬肉片、蒜蓉豆豉炒鮮魷、蒸蝦、炒紹菜、蔬菜沙律、酸白蘿蔔片、蜆湯和白飯，食材新鮮，味道不太差，飯後還有西瓜，六人吃非常足夠，通通吃光，不浪費食物非常好！如要喝水、啤酒或其它飲料得向服務員購買，買了瓶可樂到船頂，邊喝邊欣賞碧海連天，寧靜清幽美景，一樂也。未完待續。



第三洞穴



黑色長靴巨腳垂直在半空



城堡

旅遊資料只供參考，更多相片請登入 chewing33.blogspot.com 或聯絡電郵 chewing33@gmail.com

華語排憂解難熱線

587-997-5977

免費食物援助



- ☑ 服務艾伯塔省
- ☑ 社區資源連接
- ☑ 免費網絡研討會
- ☑ 二十四小時營業

情緒支援



贊助商/合作單位

Calgary



愛心學校排憂解難熱線幫到你



從2021年4月12號開通以來排憂解難熱線已經有十個月的時間了。我們110多名熱情的義工加領班天天守在電話旁邊等你來傾訴。排憂解難熱線每天24小時開通。開通以來我們接聽了多個熱線電話。其中有關於免費食物領取、情緒支援、家庭暴力、新移民適應新環境的資源連接等內容。

從2020年籌建到2021年四月開通，前期花了很多的工作。排憂解難熱線的初衷是在疫情期間給華人社區提供一個舒緩情緒的釋出口。我們希望通過熱線電話可以改善華人社區的精神健康而改善亞省人民總體的精神健康。目前，我們每個月舉行一些免費的關於精神健康的公開課。希望大家踴躍報名參加。

撥打一個號碼能達到舒緩情緒、發現新資源、排解心中難題的效果。我們的熱線電話是587-997-5977。

說到這裡大家也許對排憂解難熱線也許還存在很多的問題，以下是一些常見問題解答：

熱線誰運作

華語排憂解難熱線由一群從事社會服務的專業人士倡議、慈善機構愛心學校發起，並由愛心

學校和非盈利機構天津同鄉會共同運作。最近，這條華語排憂解難熱線獲得了亞省政府和卡加里市政府的資金支持，以幫助華人應對新冠疫情帶來的影響。

熱線服務內容

1. 情緒支援
熱線義工都有華人文化背景，會為你保密，會不帶成見地傾聽。無論你正經歷著生活的壓力，失去親人的痛苦還是遭受家庭暴力，熱線都將成為您可以放心傾訴的私密空間。

2. 策略定制
熱線義工將與來電者一起尋找有效策略來應對各種特殊情況。

3. 資源推薦
熱線義工會推薦一些社區服務來說明來電者找到相關資源。

* 熱線運營時間是每天24小時 *

熱線誰接聽

熱線由經過培訓的義工接聽。義工們雖不提供專業諮詢服務，但會為你排憂解難，並轉介你到可以長期說明你的社會服務機構。

熱線有甚麼使命

該熱線旨在以華語為華人提供積極聆聽及資源推薦服務。其目標是說明華人社區，支持社交聯繫並幫助他們應對焦慮、恐懼及壓力，尤其是持續的新冠疫情影响所造成的各種困擾。

熱線為甚麼重要

華人社區有許多弱勢群體，其中包括孤獨老人、低收入家庭、社會支援有限的個人以及有語言和文化等障礙的華人。這些弱勢群體在精神健康方面缺乏支持，尤其在疫情期間所經歷的困難更加明顯。因而也使得這項因時而生的熱線服務至關重要。

雖然我們已經有110多名兢兢業業的義工了，我們仍然長期需要更多的義工加入我們的行列

你若有：

一對善於傾聽的靈耳、一副解困釋惑的熱心、一腔為人著想的柔腸、一種耐心可親的話態，這條熱線將成為你不見面就能幫到華人社區的用武之地。熱誠歡迎你報名加入熱線義工行列。

報名請致電587-997-5977諮詢報名方式

或掃以下二維碼填寫申請表格：

通過最初篩選的義工會先接受培訓，培訓資料會從

hotline@ecssen.ca發給你。





卡城華人耆英會

慈善機構登記號碼 126698018 RR0002

本會乃非牟利社會服務機構，歡迎慷慨捐助。

地址: 111 Riverfront Avenue S.W., Calgary, AB T2P 4Y8

電話: (403) 269-6122 傳真: (403) 269-1951 電郵: cceca@cceca.ca



第一八七一期 2022. 2. 4



www.cceca.ca

耆英中心通告

致各會員、義工及訪客:

由於傳染性高的 Omicron 病毒持續快速傳播，為了確保每個人的安全，卡城華人耆英會會暫停所有在中心舉辦的活動和課程，但耆英會仍會提供預先約見服務。

同時，耆英會員工仍會致力透過電話、線上和有必要的面對面的見，繼續為會員及其他有需要人士提供各項服務和支援，安排如下:

1. 會籍及一般查詢: 提供電話服務 (403) 269 6122
 2. 外展部: 提供電話及有需要約見服務，查詢請致電外展部直線 (403) 457 6609
 3. 老人日間護理: 提供電話服務: (403) 269 6122
 4. 社區同行大使: 提供電話情緒支援: (825) 561-6122 (安姑娘)
 5. 長者家居維修服務: 提供電話支援: (403) 999 6827 (譚先生)
 6. 所有在線課程、講座和活動將繼續進行
 7. 所有於中心舉辦之活動、課程、興趣班、各類小組、乒乓球、奕棋、健身室、保健中心、卡拉OK等全部暫停
- 不便之處，敬希原諒!

卡城華人耆英會謹上

2022年1月25日

2022年免費社區義工報稅服務

耆英會今年將於三月至四月期間為有需要人士提供免費報稅服務。疫情期間，為保障大家安全及要保持社交距離，你可以選擇，用以下(1)或(2)的其中一個方法進行報稅:

1

《電話自動下載 Autofill my return》

請於 2 月 7 日起，致電耆英會 (403) 269-6122 登記預約報稅時間，並提供以下個人資料，報稅義工會用電話聯絡你，用自動下載的方式為你報稅，你不需要自到中心報稅

- 英文姓名及出生日期
- 工咭號碼 (SIN no, 是 9 個數字)
- 英文地址
- 其他收入，如海外退休金，等等
- 去年是否由耆英會幫你報稅
- 口頭或書面同意耆英會幫你到稅局下載你的報稅資料(T slips)來報稅

2

《留下報稅文件 drop off》

請用公文袋將以下報稅資料副本，放進耆英會正門前的「報稅專用收集箱」內，報稅義工會為你用電子報稅。資料副本包括:

- 2020 報稅留底資料副本
- 2021 報稅資料 (T slips) 收入，如海外退休金，等等
- 英文姓名、地址及電話
- 出生日期
- 工咭號碼 (SIN no, 是 9 個數字)
- 簽妥同意書

新春迎肖虎

網上慶祝活動

2022

Year of the Tiger

精彩內容:

- 團拜
- 互相祝賀
- 歌舞表演
- 遊戲

耆英會會員 2月7日(一)下午2時

ZOOM: 875 977 9955

透過網上登記可參加虎虎生威享揮大抽獎



符合接受免費報稅人士的資格

- 個人全年總收入不超過\$38,500
- 二人家庭全年總收入不超過\$49,500
- 三人或以上家庭，每人增加\$2,500
- 銀行利息及投資收入 (T3、T5) 不超過 \$1,000

低收入人士不限於長者，也包括低收入家庭、學生、新移民、殘疾人士等。



不符合接受免費報稅人士的資格:

- 有租金收入及支出
- 擁有海外資產價值加元\$100,000 以上
- 有自僱支出
- 破產人士
- 有商業收入及支出
- 有資產增值或損失
- 2021 年有賣房屋或權權轉讓 (包括自住物業)
- 2021 年去世人士

耆英會會安排義工於 3 月 4 號至 4 月 30 日期間，逢週五至週一為符合資格人士報稅。歡迎於 2 月 7 日起，致電耆英會 (403) 269-6122 預約登記報稅，越早報稅，越早領回退稅及福利。本會亦會因應個人特別需要，在安全情況下安排面對面報稅服務。另本會有權保留提供報稅與否的權利。

2月份新活動

正念與注意力

(國語授課, 網上課程)

在遊戲中，練習正念與注意力

- 冥想泡澡
- 彩虹橋
- 腹式呼吸
- 關注呼吸

從2月14日起, 逢週一至週五早上10:00 AM - 10:45 AM

會員免費 / 非會員 \$25

保健健身操 (國語)

練習肩關節、膝關節、踝關節等關節運動

2月15日至3月15日
逢週二 早上 9:30-10:00

會員免費 / 非會員 \$25

101 技術支援熱線

手提電話及平板電腦

為曾經參加4堂101電腦學習班學員解答電腦或智能電話的應用問題。每人可享20分鐘解答時間。

致電:

(825) 561-6188 或
(825) 561-7205

熱線開放: 由1月26日至2月23日
逢週三及五, 下午2時至4時

素描與剪紙 (國語)

課程學習用於剪紙草圖的素描繪畫基礎，練好素描有助於剪出生動的剪紙作品，適合初學者參與

2月15日至3月15日

逢週二 下午 2:00-3:00

會員免費 / 非會員 \$25

流動音樂站

國語及粵語

一個網上互動的音樂表演。音樂家會透過不同的樂器演奏多首中樂和分享每首樂章背後的創作故事。歡迎以ZOOM或用電話來欣賞

每月第一及第三個星期三
上午 11:00-12:00
費用全免，請登記報名

畫廊虛擬之旅

THE NEW GALLERY 新畫廊

網上真人導覽新畫廊的最新展品: YOU LISTEN BETTER TO ECHOES (你更聽得到迴聲)

粵語: 2月4日 11:00AM-11:45AM

國語: 2月11日 11:00AM-11:45AM

ZOOM ID: 875 977 9955

會員招募

投票 免費 優惠

2022年度 享受更多商戶優惠

活動報名及查詢: (403) 269 - 6122 外展部(福利/申請/查詢) 直線電話: (403) 457 - 6609



HAPPY CAN BOTTLE DEPOT

OPEN 7 DAYS A WEEK 七天營業



星期一至六：9:00am - 5:30pm / 星期日及假期：10:00am - 4:00pm #12-700 33 ST NE Calgary / Tel: 403-272-6567

飲品樽罐回收

既可使垃圾減量，減少污染，保護自然環境
更可令資源永續利用及有即時經濟效益

余慕慈加拿大特許專業會計師

JAMES YEE PROFESSIONAL CORP.
Chartered Professional Accountant

三十多年會計經驗

提供英、國、粵、台山
多種語言服務

- 會計 • 簿記 • 年結及財務報告
- 公司及自僱報稅 • 公司註冊
- Payroll / GST

恭賀新禧 虎年快樂

歡迎
電話查詢

#10, 1015 Centre St. NW Calgary AB T2E 2P8
Tel: 403-230-8685 Fax: 403-230-2799
Cal: 403-606-6878 Email: jamesyee@telus.net

Allstate 保險

最適合您的屋保和車保
來自值得信賴的保險經紀 **恭賀新春**

多種折扣：汽車和房屋同保、多車折扣、全新水險、職業折扣及退休人士優惠等
免費估價：汽車、房屋、商業、人壽及旅行保險

Bernice 黃
精通英語及粵語
有關節省更多房屋及汽車保險，請致電：
電話：587-318-3268
Bwong2@allstate.ca
fBWongAllstate
Unit 234, 40 Country Hills Landing NW (近新大統華)

如果您剛到加拿大，別忘了向我查詢新移民優惠

受若干條例與條件限制。商標由Allstate Insurance Company 擁有，並授權Allstate Insurance Company of Canada 使用。
©2020年Allstate Insurance Company of Canada 版權所有。202062 | 02-20



保時捷 Taycan Turismo Cross 創下電動車最大海拔落差攀升世界紀錄

保時捷 (Porsche) 電動車 Taycan Cross Turismo 創下了最大爬升海拔落差記錄，並被《健力士世界紀錄 (Guinness World Records)》承認，從起點到終點的海拔落差達到4,842.967米。

創下此紀錄的影像工作者 JF Musial 和他的團隊終年忙於汽車的電影、電視節目的幕後工作，不過在閒暇之餘也喜歡探險和發現新祕境，在好奇心的驅使下駕駛著一台 Taycan Cross Turismo 進行了一場從地底深處前往高山之巔的破紀錄之旅。在長達一天多的時間裡，從美國本土車子能達到的地下最深處，一路奔向長達2,250公里遠的最高點，兩點之間的海拔落差接近五公里，一路上只有在人和車需要補給時才稍作停留。

JF Musial 表示，這次旅程在最初只是從「試一下會如何」開始。這是一個充滿激情的項目，融合了我們對汽車和旅行的熱愛，並把這一切發揮到極致。我們計畫從美國的最高點一路開到最低點之一 - 美國派克峰 (Pikes Peak)，我們曾經在那裡花了數十個小時拍攝派克峰登山賽車。這個項目依靠大量的善意來完成，以及一台融合了諸多能力的汽車。

這項挑戰從美國本土的最低點死亡谷 (Death Valley) 的死水盆地為起點，這裡的地里位置已經是海平面下86公尺。在密西根州金鷹礦業工作人員的支援下，挑戰隊的團隊深入地底，這裡是富有鎳銅礦，是美國唯一可以讓車子開到最深位置的一個礦洞，通常由專業探礦車輛使用的坡道駛向地底。在經過嚴格的安全培訓之後，該團隊獲准進入海平面下540.8米的最低開採層，經過專業測量員的精確測量和驗證，挑戰小組在黎明時從此礦井中出發，旅程的終點是科羅拉多州海拔4,302米的派克峰，這個世界知名的派克峰在每一年都會舉行登山賽，今年此一賽事的第100屆。

這段路幾乎是這台車和這支團隊經歷過最嚴苛的旅程之一，在不能離開地面的前提下穿越六個州，攀升4,842.967米，當抵達派克峰山巔時，空氣含氧量比起步點減少了40%。在整個旅程中經歷了陽光、雨水、冰雪和疲勞，還有隨時可能出現的各種威脅，團隊所經過的道路隨時有可能因為天氣而關閉。小組共有三名車手協同合作輪流承擔駕駛，從而滿足《健力士世界紀錄》的嚴格要求，整條行駛路線和高度也被全程監控，車上使用GPS設備以及配合上模擬高度計與目擊者記錄。

整個行程花了33小時48分鐘，總共行駛了2,274公里並攀升近五公里海拔。JF Musial 表示，一直有人告訴我，你能否登頂取決於山而不是你。儘管暴風雪即將來臨，但我們很幸運地找到了一個45分鐘的時間窗口到達山頂，是這座山讓我們得以創下這個世界紀錄。





Diversecities
卡城華人社區服務中心
1406 Centre Street NE Calgary Alberta T2E 2R9
Tel: (403)-265-8446 FAX: (403)-233-0070 www.diversecities.org



掃碼關注微信公眾號

卡城華人社區服務中心，感謝社會各界對我們的鼎立支持。值此 2022 農曆虎年新春來臨之際，祝愿朋友們身體安康，財源廣進，萬事如意，虎虎生威！



五福臨門
农历賀虎年
HAPPY NEW YEAR

理財講座：加拿大銀行業內文化及產業簡介

就移民人口數目不斷增加；卡加利已成為加拿大其中一個最受歡迎的移民城市。為加強對加拿大銀行業的認識。

本中心特邀 Peggy Wei (理財顧問) 為大家介紹加拿大的銀行文化及其可提供的服務。

內容：加拿大銀行文化簡介、個人信用、貸款、房貸及投資產品及基本稅務認識等

日期：二月廿三日 (星期三)

時間：上午 11:00 - 12:30

講座以上線 Zoom Meeting 形式進行；歡迎有興趣人士報名參加。詳情可與本中心聯絡。報名及查詢請電：403-265-8446

2021 年度報稅義工招募

服務日期：2022 年 3 月 1 日至 4 月 16 日

要求：良好的電腦技能及社交能力，有團隊精神，基本英語溝通能力。並可以在 2022 年 2 月參加義工培訓。

有興趣申請者，請電郵至 kevin.yau@diversecities.org

查詢請電：(403) 265-8446

The Chinese Traditional Medicine

艾灸 研習

養生保健課

疫情持續擴散，讓不少人開始關注個人健康及保養。

踏入新年本中心特意邀請中醫藥專家開設為期四周的「艾灸」研習班，為大家講解及進一步加深中醫藥對個人養生的認識。

內容：認識何謂艾灸；其用途及好處及適當示範；

日期：1月15日至2月5日 (逢周六)；
時間：下午二時至四時三十分；

如有興趣人士可致電403-265-8446向本中心查詢及報名。(本期已滿，可註冊下一班)




養生保健課 (2)

脊骨神經護理

為提高中年人仕對脊骨神經科護理的基本認識。本中心很榮幸邀請到脊骨神經科丘禮翹醫生為本中心提供「單對單」的脊骨神經基本問証及檢查。詳細安排如下：

日期：一月廿日起 (逢周四)；

時間：下午3:30至6:00；

服務對象：年滿五十歲以上人士，男女均可 (而無醫療保險者首先)；

服務包括：提供一次性基本脊骨檢查及一次初步矯正

詳情可致電本中心403-265-8446查詢及報名。

課後輔導計劃 Afterschool Program



好消息，由 Diversecities 華人社區服務中心、華人中文學校和卡城華埠獅子會聯合開展的免費課後輔導計劃來啦！

招生對象：12-16 歲學生；

開班時間：自 2022 年 2 月 2 日 - 4 月 15 日

每週三、四、五，下午 3:15 - 5:30；

活動地點：唐人街龍城商場 202 室 (Unit 202, 328 Centre St SE Calgary, AB T2G 4X6)；

有趣多樣的活動形式，包括：遊戲、藝術創意、交流溝通並提供小點心等；

名額有限，請扫描下方二维码進行在線報名，並等待本中心或 Email 確認。

郵件諮詢：cindy.au@diversecities.org (Cindy)



閒情

商業分類

廣告熱線
403-262-0066
info@trendweekly.com

歡迎以信用卡付款



3個月(13期) \$180+GST/每格
6個月(26期) \$330+GST/每格
1年(52期) \$600+GST/每格

教授鋼琴 Harmony Music School

鋼琴 小提琴 聲樂 結他 長笛 樂理
在各級皇家音樂課程及音樂節比賽 我們的學術性學生都取得優異成績
宗旨：提供良好音樂訓練給學生，讓他們一生受用，樂趣無窮(Since 1997)

中區校址 2614-4th St NW 南區校址 #201,11420-27th St SE
北區校址 #12, 16-MacEwan Dr NW

403.619.8115 www.harmonymusicschool.ca

各級音樂課程 (初級至大學)

標準進度
密集學術性課程
小童歌唱班 (6-12歲)
啟蒙音樂課程
· 嬰幼兒音樂班 (0-3歲)
· 小童音樂班 (3-6歲)

真金白銀 珠寶公司

Silver Treasures Jewellery
150, 328 Centre St. SE Calgary T2G 4X6

專業修理
● 精改首飾
● 時尚足金首飾
● 手錶換電池\$5起

鐘錶修理
● 焊眼鏡
● 歡迎來款定做

★現場即時修理，省時
★50多年經驗師傅長駐店內

營業時間 周二至周五 11am-6pm
周六、日、假期 12pm-6pm
周一休息

Tel: (403)269-3069
Fax: (403)508-5089

高價收金

冷暖氣工程

587-888-1528
Raymond 周炳焜
價錢最超值

Fully Licenced Insured & Bonded
多年經驗 專業可靠 專業牌照
客戶至上，以誠為本
安裝及維修暖爐
安裝冷氣
熱水爐
維修/更換放濕器
車房暖氣

Whatever it takes.
bryant
Heating & Cooling Systems

黃日星 老師

加拿大亞省藝術家會員
個別教授國畫、書法
素描、水彩、裱畫等

請看網頁: www.simonsart.ca
www.facebook.com/simonsart

電話: 403-239-4196

JC MUSIC

Piano and theory!
ALL AGES!
All levels from beginners to advanced

* RCM Registered Teachers with ARCT in piano performance!
* 加拿大皇家音樂學院 ARCT 證書級文憑。註冊鋼琴教師 *

INTRO MUSIC GROUP CLASS:
音樂啟發班
45 min: \$20 per lesson

PRIVATE LESSONS:
個別授課
30 min: \$25 per lesson

Phone/text: 587-917-8283
Email: celinaalui@gmail.com
jessicawenlui@gmail.com

微信: amyli2397
*授課地點: 西區, Evanston

鋼琴 · 樂理

403-389-3179
Ms. Le Quelong (英語/越南語)
專業教琴
二十多年經驗
精通中國、越南
及拉丁音樂

華藝彩色印刷公司

CHINATOWN PRINTING

名片 信封 信紙 請柬 餐牌
傳單 海報 彩色影印
各類彩色印刷 專業設計及翻譯

Tel: 403-264-3075
Fax: 403-269-7666 Email: chinaprint@telus.net
Add: Basement #20, 132-3rd Ave. SE.
(東方商場側門)

鋼琴 · 樂理

加拿大皇家音樂學院
RCM註冊教師
二十餘年的專業鋼琴教學經驗
中英文授課，教授各個級別的鋼琴及樂理
RCM考級100%通過率
授課地點：西南區 / 西北區

587-700-0193 Tina

OUR MUSIC CANADA

PIANO - THEORY - HARMONY - COUNTERPOINT - ANALYSIS - HISTORY
CALGARY HARVEST HILLS LOCATION

· 教授從初學者到 ARCT 各級課程
· 可選擇在學院或在網上教學
· 可選擇 英語、粵語 或 越南語 教學
· 2003年創立由皇家音樂學院註冊教師主持

f OURMUSIC.CA @ OURMUSIC.CA
(403) 970-2219
WWW.OURMUSIC.CA

家寶家庭廚房用品專門店

AMAZING HOUSEWARE
Pacific Super Kitchen Range Hood Fan
太平洋抽油煙機卡威總代理

卡加利太古廣場內 (大統華超市隔鄰)
Pacific Plaza Mall 921
999-36th St. N.E. Calgary
電話 (403) 235-3915
七天營業

· 吸力強勁
· 自動清洗
· 寧靜舒適
· 健康衛生

Auto Clean AC3200
CSA Approved

太平洋 Pacific 抽油煙機 係您最佳選擇

上門換油修車

服務範圍：換油、剎車、冷氣

亞省持牌技師
李師傅
403-561-4234

鄰舍稅務

Neighborhood Tax Inc.
#127, 1518 Centre St., NE, Calgary, AB T2E 2R9

廿年會計、稅務及工管經驗

· 公司，自願，個人，回流，收租，非居民報稅
· 簿記，出糧，GST，WCB 等服務 (每月/每季/每年)
· 成立新公司及財務報告，顧問，申訴節稅及稅務

電話：(403) 230-3329
手提：(403) 703-0476
傳真：(403) 984-3301

忻先生
PIERRE YAN
Email: pierreyan@yahoo.com * 七天服務，請電話預約 *

閒情

商業分類

廣告熱線
403-262-0066
info@trendweekly.com

歡迎以信用卡付款



3個月(13期) \$180+gst/每格
6個月(26期) \$330+gst/每格
1年(52期) \$600+gst/每格

JM 毅和裝修公司

Design & Renovations

Established in HK Since 1958 / in Calgary Since 1995

手提: 403-606-9338
郵箱: jmdesigncalgary@gmail.com
商業住宅、樓房翻新
專業土庫裝修一條龍服務

政府註冊 ◆ 專業水平 ◆ 商業住宅 ◆ 設計裝修 ◆ 手工精細 ◆ 質量保證



備三十多年經驗，為各類型大小商業住宅、餐館提供室內設計及裝修，
免費估價，為客人繪圖則，申請准許証，價錢合理，準時完工。



榮生餅家

FOREST LAWN BAKERY

生日蛋糕 麵包西餅
結婚蛋糕 龍鳳禮餅

#2 - 4527 - 8th AVE. SE. Calgary, AB. T2A 0A7
Bus: 403-273-9576

創業良機

DRIVE THROUGH KIOSK 車道食檔出租

位於車水馬龍Macleod Trail大道，
可經營咖啡小食、越南咖啡、
越南三文治、珍珠奶茶等。
鄰近無競爭對手，即可交吉開業

詳情請電: 403-605-8605

5230 Macleod Trail Calgary



前任越南西貢舊街市安合燒臘店師傅泰松棠主理

承接金豬 掛爐大鴨
明爐燒臘 巧手滷味

4301-17AveS.E. Tel: (403) 248-3122

專業建新車房

專業建造車房
十多年工作經驗
材料全套
廠家直銷
價格優惠



403-400-6655



春·越南餐廳

Bay 128, 920 36 Street N.E. Calgary AB, T2A 6L8
Tel: 403-204-1299 403-204-1282

迅達冷暖工程



- 幫助申請政府補貼
- 幫助申請長者補貼
- 專業持牌技師服務
- 反應迅捷
- 價錢公道

暖熱冷加 靜水商商
氣水氣濕 電管業業
爐爐機器 除煤冷屋
 塵氣庫
 器 頂
 機



電: 403-921-4186 杜生(粵/國/英語) www.pnbasterheating.com

國泰參茸藥行

本行專營參茸燕桂
膏丹丸散參茶參糖

遵古炮製 地道鮮明藥片
多年經驗 精配中藥處方

鴻圖商場內: 112-111 - 3rd Ave., S.E.
Tel: 403-237-7818 Fax: 403-280-3839

貨車司機抗議 與奧圖的麻煩



張子豐

中國武漢社會學學士
加拿大紐芬蘭紀念大學社會學碩士
現於卡城任職教師
為省議員競選團隊核心志願者
email: zifengz1992@gmail.com
Oriental-CZ.blogspot.com

春節剛過，各位讀者朋友們壬寅虎年大吉！

新春佳節，筆者也試著給自己放了兩天假；結果，就剛剛一不關注時事，加國政壇愣是憑空冒出來個大新聞：在1月31日中國除夕（日期，暫不考慮時差）當天，聯邦保守黨國會下議院黨團內的一股反對勢力（報道未給出任何人的具體姓名）收集夠了反對現任保守黨黨魁奧圖的簽名，準備在周三發起秘密投票，決定奧圖作為黨魁的去留。根據報道提供的信息，黨團內反對奧圖的聯署已經至少收集到了35個簽名，暗示著足以發動“罷免黨魁投票”的數量門檻或許是保守黨黨團總人數（119人）的四分之一。不過，根據目前的信息，只有在過半數（60名）保守黨下議院議員在秘密投票中同意罷免奧圖後，奧圖才會因此下台，這一數量並不算少。由於發刊檔期問題，筆者在本期的內容當中無法為大家聚焦此次秘密投票的最終結果；然而，等到本篇與讀者相見時，奧圖能否闖過這一關，只怕就已經水落石出並昭告天下了。在下周的文章中，不出意外（出現更要緊的大新聞）的話，筆者預計將關注本次秘密投票的最終結果，還敬請讀者朋友們繼續關注。

說到奧圖，最近一段時間有關於他的大事不多，但是瑣碎小事卻也不少。而且，令人頭疼的是，這些和奧圖有關的小事通常來自於他自己的保守黨內部。根據近日的報道，此前奧圖曾經因為疫苗問題與沙省的保守黨上議院議員巴特斯（Denise Batters）、自行組建了非正式的反疫苗小黨團（“自由黨團”）的下議院議員葛拉杜（Marilyn Gladu）等人起爭執，近期還因為未恢復下議院當中的加中關係委員會（據悉是奧圖希望優先組建阿富汗問題委員會，以在阿富汗問題上對自由黨政府施壓）而被幾位支持該委員會的下議院議員公開唱反調，真可謂一波未平，一波又起。隨著2021年大選的實質性失利（總席位數減少），聯邦保守黨內部的各方勢力開始冒頭，奧圖已經開始顯得有點鎮不住自己的手下了。再加上新冠疫情日益遷延，諸如疫苗令、口罩令、居家令一類的防疫措施不斷挑動自由黨內部的嫌隙與裂痕，哪怕沒有此次保守黨內部突然要求內部投票的密令，奧圖的黨魁之位坐起來，只怕也要有種屁股著

火的感覺吧。

其實，奧圖近日的領導風格以及政治立場早已因為反覆切換，而引來巨大爭議。在此前葛拉杜等國會議員公開反對疫苗時，奧圖不敢說完全支持疫苗，但是卻確確實實地反對了葛拉杜一伙人。然而，近幾日，加國爆發貨車司機抗議，開始把輿論場鬧得沸沸揚揚、把加拿大首都渥太華鬧得雞飛狗跳之時，奧圖卻又站到反對防護措施的抗議者一邊了。說起來，這次貨車司機抗議是筆者原本為本周選定的主要議題，但是事關奧圖的突發新聞一來，貨車司機抗議能分到的篇幅就只好大幅壓縮。筆者在此嘗試精簡一下敘事內容，為大家分析一下：本次貨車抗議的起因，在於加國聯邦政府於本年度1月15日開始實施的“貨車司機返加疫苗強制令”。具體來說，自由黨政府規定，任何從美國境內駕駛返回加拿大（包括運貨情況）的貨車司機都需要出示疫苗接種記錄，否則將在入境加國後面臨為期數周的防疫隔離。此條新政甫一落地，便激起了加國貨車司機中一小部份反疫苗頑固派的怒火。反對強制疫苗接種的司機們很快便開始組織起來，分為兩支小分隊，分別從卑詩省的三角洲市（Delta，屬大溫哥華）和魯珀特王子港出發，並於進入亞省後，很快在卡城附近會合。會合後的車隊繼續一路浩浩蕩蕩地沿橫加公路向東，前往聯邦首都渥太華。不過其實值得一提的是，在此過程中，本次“初心”是貨車司機抗議的活動已經演變為針對大部份防疫政策以及自由黨聯邦政府的抗議活動。如果細致追究起來，在抗議活動剛剛被組織起來後不久，加拿大方面的疫苗強制令是否取消就已經意義有限了，因為美國國土安全部在1月22日也推出了美國版的貨車司機越境疫苗強制令。而在美國版的法令中，只提到貨車司機“必須出示疫苗接種記錄”才能入境，或許暗示未接種疫苗的加國貨車司機無法進入美國，“自美國重返加國”自然便更加無從談起。（此處可以順帶一說，亞省省長康尼上個周末去了美國首都華盛頓，參與美國州長們的年度會議；在康尼想提出的一系列與加拿大有關的政策議題中，赫然便有“敦促美、加兩國聯邦政府取消貨車司機跨境疫苗強制要求”一條。）但是，對於已經上路的貨車司機們來說，疫苗強制令能否取消似乎已不重要了，因為這場車隊遊行已經儼然演變成了“自由精神主義者”（反防疫措施者）的集體狂歡。在網絡集資平台GoFundMe上面，捐助者為游行車隊籌集到了數額誇張



的數百萬加元資金，搞得GoFundMe平台都出於安全性考慮暫時凍結了捐助款。在抵達渥太華後，司機們也在街頭肆意招搖，搞得渥太華市屬警隊的警官們一夜夜地睡不好覺。

在抗議活動中，還有兩條頗為有意思的插曲。第一條插曲是，加總理杜魯多感染了新冠，因此只好在抗議車隊到達渥太華的時間點前後“閉門謝客”，遠程工作。而第二條插曲，便是奧圖公開表達支持抗議者了。正如我們前面所說，奧圖在這一時間點跳出來採取強硬的右派立場，似乎不太尋常，卻又很可能有深意。

讓我們再回顧一下加國聯邦保守黨近些年的競選邏輯。事實上，奧圖的心裡應當說非常清楚，他如果主動去迎合保守黨內較為頑固的一翼保守勢力，在聯邦級選舉的環境下，實際上是會不利於保守黨在全國範圍內贏取支持率的。就拿當前緊要的疫苗問題作為例子來看，保守黨在聯邦大選中需要爭取的關鍵群體——大多倫多地區的城郊選民、魁北克省選民——未必會買一個“反對疫苗”的總理候選人的賬。為此，我們很明顯地可以看到，在2021年的大選之前以及大選之後的相當一段時間，奧圖都在有意與保守黨內反疫苗的頑固一翼盡可能地拉開距離。當然，這種“拉開距離”，並非意味著完全不響應保守一翼的訴求，奧圖畢竟還需要為保守黨穩固票倉基本盤。別忘了，從聯邦保守黨叛逃的魁北克“活寶”貝尼埃所組建的聯邦人民黨，可還正在一邊虎視眈眈呢。因此，在相當長的一段時間內，聯邦保守黨一直是唯一拒絕公開每位國會下議院議員疫苗接種狀況的政黨。不僅如此，保守黨方面還是唯一一個明知自家黨團內可能有拒絕接種疫苗的“頑固分子”，卻還堅稱國會下議院所有議員都應當親身到場，完成國會線下復會（而非使用線上參會功能）的黨派，其勇氣之“可嘉”，簡直令人嘆為觀止。不過，說一千道一萬，此前的奧圖不但始終與保守黨內公開冒頭的反疫苗勢力劃清界限，還對保守黨之內部的反疫苗勢力多有打壓，所把持的屬於典型的“騎牆”立場。“騎牆”的好處自不必說：就算奧圖沒有公開說自己支持疫苗，在他兩方面話都不說透的前提下，反對者也沒法說他反對疫苗。在這樣的平衡之下，奧圖或許還能繼續維持其所主打的“溫和”、“務實”路線，並為保守黨在大多倫多、魁北克省等關鍵選區維系著雖然不高，但攸關生死的的支持率。對於他本人來說，這或許就已經是比較好的結果了。只是，奧圖這一計策能夠持續多久，可以說完全只取決於一項關鍵因素：奧圖的保守黨“自己人”買不買賬。

事實上，身為保守黨黨魁，奧圖在黨內所呈現出的形像也一直爭議不斷。在奧圖2020年競逐保守黨黨魁之位時，為了與稍偏進步一翼的勁敵麥凱抗衡，他將自己打造成了“鐵杆保守派”的形像，並最終成功贏下了黨魁之位。在當時的分析中，筆者曾經提到過，奧圖在2017年時實際上是以“溫和派”的形像投入那一年的黨魁選舉中的，故而早在2020年，保守黨內就已經有許多人對於奧圖改換立場

有所不滿。誰曾想，從“溫和”轉為“傳統”僅僅是奧圖立場切換的開始。到了2021年，為了爭取聯邦大選的選票，剛剛走馬上任的奧圖再次拋棄了2020年黨魁選舉時的“堅定保守派”設定，再次轉回溫和派。這又一次的立場“橫跳”所導致的一條後果便是，他又多少得罪了保守黨內較為堅定保守的一翼。實際上，如果我們合計一下，在短短幾年內，奧圖很可能讓保守黨兩翼的黨員都或多或少地失望過。在奧圖的黨魁地位較為穩固時，這種失望或許還不會導致大部份保守黨員與身為黨派門面的奧圖斤斤計較。然而，隨著奧圖領導的保守黨在2021年聯邦大選中失利，這種不滿或許已經開始滑向爆發的臨界點了。而平心而論，依經驗看，此次保守黨黨團一部份人發起的針對奧圖的攻擊，或許還只是保守黨內更大震蕩的前奏。

作為全時在崗的保守黨黨魁，奧圖很可能早在風暴開始醞釀前，就已經對問題有所察覺。因此，他此次選擇支持貨車司機抗議隊伍，或許是想“適時”（至少，他主觀上可能是這麼想的）地爭取一下保守黨內偏右一翼的支持，以穩固住自己的黨魁地位。然而，與此同時，一條難以忽視的問題便是：已經因為奧圖切換立場而對奧圖有所不滿的保守黨人，說不定會在奧圖此次再次轉換立場之後，更加固化奧圖“牆頭草，順風倒”的印象，同時也可能更加反感奧圖。說到底，保守黨內部的巨大分歧，根本不是奧圖能憑一己之力所壓制、彌合的。在筆者截稿的2月2日上午，保守黨團內部的秘密投票結果仍未公佈。對此，筆者只能進行預測，而筆者實際上願意猜測：奧圖未必會栽在當前這一次黨內秘密投票上。說到底，黨團一半規模的60票從各種意義上來看，可都不是個小數目。而以現在保守黨的境況，即便啟動換帥流程，換上來的新黨魁的表現也未必能保證強過奧圖多少。只不過，話又說回來，以近日保守黨之內部局勢不穩定的程度，要是他們突如其來地做出要奧圖卸甲歸田的決定，只怕也沒甚麼好奇怪的。

一如既往地，加國聯邦保守黨內部的鬥爭，是橫在保守黨問鼎執政地位之路上最大的阻礙。鬥爭可能會決定奧圖的走或不走；然而，無論奧圖是去，還是留，都不夠構成解決保守黨內部問題的良方。客觀來講，對於保守黨而言，目前它自己的黨魁姓甚名誰，可能都依然是個相對次要的問題。在著手爭取選票之前，保守黨的首要任務或許便是整合內部的分歧意見，以說服更多的加國選民“自己值得信任”。而僅為了做到這一點，保守黨就還有很長的路要走。

*註：經最新消息所得，保守黨黨團投票，奧圖已經正式遭到罷免，不再任保守黨黨魁。119名國會下議院議員中，共有118人投票（奧圖本人不能參與投票），支持奧圖下野的票數總計73票。

閒情

商業分類

廣告熱線
403-262-0066
info@trendweekly.com

歡迎以信用卡付款



3個月(13期) \$180+GST/每格
6個月(26期) \$330+GST/每格
1年(52期) \$600+GST/每格



DOWNTOWN OFFICE
P. 403.262.9111
#608-608-9TH ST. SW
CALGARY, AB. T2P 2B3
WWW.INFINITIPRINTING.CA

NORTHEAST
T. 403.273.8823
228 - 40TH AVE. NE
CALGARY, AB T2E 2M7
E. INFO@INFINITIPRINTING.CA



印 刷 搵 永 恆
唔 駛 四 圍 騰



【誠聘】
平面設計
電腦排版員一名
有意請電
403-250-9282
約見



歡迎親臨東北陳列室或致電查詢
403-250-9283

林彬 稅務會計師

專業報公司稅、生意、自僱、私人稅、辦理護照

生意計劃書, 代客出租房屋
物業管理, 登記公司註冊

二十多年經驗, 價格優惠

手機: **403-383-8782**

charleslam3388@gmail.com

139 Coverton Heights NE Calgary AB T3K 5B2

TASTE of ASIA 亞洲飲食集團

旗下各店訂座電話一覽

新釗記 403-230-8890
桃園 403-264-7890
大戶人家 403-532-3982
味菜坊 403-250-1688

家潔 暖氣管道清潔

H & J Home service L.T.D

- * 全新設備
- * 超強吸力
- * 質量保證
- * 技術一流
- * 價格合理



陳生: 403-667-7166 或 403-926-7966

李氏暖氣管道清潔

KLEENAIR FURNACE & DUCT CLEANING Ltd

高效力吸塵

- ✓ 質優保證
- ✓ 技術超群
- ✓ 價錢公道

李先生

☎ 403-614-2828



順興園 藝剪草公司

專業承接:

- 專業剪草 耙草施肥 草地門孔
- 修樹鋸樹 修剪圍樹 乾葉清理
- 花床鬆泥 定期剪草 冬天剷雪



免費估價 · 保證滿意

聯絡: Tony 蕭 手提: (403)560-9136

百福 石碑

- 最優質的服務
- 最多樣的花式
- 最新穎的設計
- 最合理的價錢



SERENITY
MEMORIALS CANADA LTD.



• 歡迎閣下隨時來廠參觀,
(週六、日、晚間及公眾假期均可)
我們也可親臨府上講解。

• 地址: 4119-17St. SE
Calgary, AB
(Ogden Road 夾
17 Street / 42 Ave SE)

• 請隨時致電何先生
(廣東話, 普通話, 英文)
解答任何問題:
403-619-1033

閒情

商業分類

廣告熱線
403-262-0066
info@trendweekly.com

歡迎以信用卡付款



3個月(13期) \$180+gst/每格
6個月(26期) \$330+gst/每格
1年(52期) \$600+gst/每格



Starr Wang 王天罡

您所信賴的註冊會計師

新址: 112 - 16 Avenue N.W. (店後大量車位)



工作時間: 9:00am - 5:30pm or make an appointment

電話: 粵語: 403-269-7028 國語: 403-215-2535 英語: 403-215-2536 手機: 403-397-1608

免費熱線: 1-866-901-2287 (ACTP) 免費傳真: 1-866-903-2287 (ACTP) 傳真: 403-269-7123 電郵: starr-CGA@accountant.com, starrcga@gmail.com



白眉合勁道武術醒獅會

White Brow Hap Ging Do Martial Arts & Lion Association

白眉合勁道武術醒獅會招生

報名時間: 逢星期一、三、六(下午七時半至九時半)
招收地址: 伍家大廈地下

武術總教練劉泉師傅、楊仔、Linda、義理財等教練。傳授少林功夫及白眉拳法等...各類長短兵器、軟硬氣功、自由搏擊。承接喜慶、開張醒獅賀慶。現正招收少童班(八歲以上)、青年班、成人班及老人班, 男女學員。另個人特別傳授課程, 白眉合勁道學員的子女特價優惠。

白眉功夫是虎形拳, 虎之猛氣勢逼人, 從外表來看出手短, 但其形短實長, 有力使力, 無力借力, 在發功上可見其功, 更可鍛練身手靈活敏捷, 強身健體, 是一門好的功夫, 更能磨練個人性格, 培養堅忍意志, 促進心智成長, 從而增強免疫抵抗能力。



廣東省中醫學院證書

中醫師劉泉

Liu Shao Quan Bonesetter



中國 大力氣功武技團團長

醫學院氣功研究會特定教練

中醫學院武術顧問

廣州 環球武術協會總顧問

市 武術協會委員兼武術裁判

白眉醒獅武術夜校校長

加拿大白眉合勁道武術醒獅會會長

診症時間: 上午九時至下午九時
地址: 201, 116-3rd Ave. SE Calgary
(華埠東昇大廈201室)

預約電話: 403-263-3253
403-816-2233

一專治跌打一

續筋駁骨、打傷、刀傷、撞傷
扭傷、勞傷中氣、陳年舊患
風濕神經痛、腰酸腿軟等

Compu-Care Auto Service 汽車修理中心

- ★電腦分析
- ★檢修
- ★煞車修理
- ★電力裝修
- ★四輪校正
- 設有十個修車位
- 備有專業牌照技師
- 設有傳送服務
- 兼出售輪胎、修補車胎及平衡車輛胎

請致電 Tom Chau 403-277-4413
326 16 Ave NW, Calgary

寶惠裝修工程公司

Le's Renovation & Maintenance

廿年經驗 內外油漆 水管更換 木工維修 實地工程 雲石地磚 門窗安裝 圍牆圍合 土庫裝修 霉菌清理 舊屋翻新

Licensed - Insured

Jason 黎 (403)703-8768

偉力裝修 價格實惠

WAYNES RENOVATION 免費估價

圍牆抽換 安裝抽換 租屋裝修 內地裝修 水電板 廚房油 土庫瓷磚 翻廚木工 忠誠服務 陽台更換 新氣修漆 臺新氣修漆 磚工所隔屋務

電話: 403-305-1149 易偉

華潤裝修公司

Huarun Renovations LTD.

政府註冊 勞動保險 WCB-6370232

承接

房屋翻新、廚房浴室、地磚地板
露台圍欄、內外油漆、更換屋頂
土庫裝修、土庫鋸窗加大
土庫漏水補漏等

忠誠服務

各項大小工程

無任歡迎

保持為客戶一年觀察服務
價錢公道、質量保證、免費估價

預約電話 403.993.8819
587.897.1314

李先生(粵/國語服務)-聘請裝修工人

M & M Auto Glass Windshield Specialist 汽車玻璃維修公司

- ★更換擋風玻璃
- ★被石塊擊破玻璃修補
- ★代客申請保險
- ★免費接送汽車服務

地址: 326 - 16 Ave. N.W. Calgary AB

電話(403)520-2062 手機(403)512-8830

糖記甜
SUGAR MARMALADE

WERE
HIRING!
我們
期待你的加入!

BARTENDERS//SERVERS//KITCHEN ASSISTANT

吧台//服務生//後廚

Interested in joining Sugar Marmalade Family?
Send your resume to us with the following information
position, relevant experience, contact information or
come down in person for an interview.

請發送簡歷至下方郵箱或親臨本店面試
簡歷需寫明你的聯絡方式、應聘職位以及工作經驗。

1120SUGARMARMALADE@GMAIL.COM

Dr. Joanne S.W. Tse
謝淑華醫生診所

搬遷啟事



本診所已遷往新址

3827-Bow Trail S.W., Calgary, AB

新預約電話 587-317-0309

不接受門診 祇接受預約診症 No walk-in - By appointment only

陳桂芳 Joyce Chan

電話: 403-540-0631 傳真: 403-286-6628

Email: chan_joyce@shaw.ca

- 加拿大聯邦政府註冊中、英、法文翻譯
- 亞省法庭傳譯協會成員
- 省政府認證專員



一切資料絕對保密

翻譯及公證:

- 一切法律訴訟文件 (民事、刑事、移民及司法事項): • 駕駛執照、出生証、結婚証、離婚証或協議書、醫療診斷書;
- 學歷文件: • 單身證明公證: • 產權証: • 資產買賣授權書: • 各項代書服務

宣誓聲明: 正式文本認證, 戶籍, 平安書。

招聘
出租
買賣

公爵餐廳
急聘

華埠公爵餐廳急聘
日間經驗炒鑊
全/兼職 均可
有意者請
致電 David

403-608-2599

Buffet Yangtze
揚子江自助餐
誠聘

廚師 洗碗
傳菜 及 企枱
有經驗者優先
有意者可致電 Mickael
613-983-8068

或 親臨店內洽談
地址: Deerfoot City 4190
901 - 64Ave N.E., Calgary, AB. T2E 7P4

埠仔餐館誠聘
亞省 Three Hills 鎮 唐餐館

熟手炸爐
薪優 包食宿
有意者請致電

403-819-6728

囍雙逢 新派粵菜
誠聘

廚房部: 炒鑊、執碼、炸爐
點心部: 師傅、幫工
有意者請致電

403-275-8181 約見

家園食品 意大利薄餅店
誠聘

1. 食品生產員
 2. 港式點心生產員
 3. 計件員工
- 全職兼職皆可
早 8:30AM~5PM 晚 4PM~10PM

有意請電 403-630-3511
或 403-460-9799

或親臨 3153 - 5 Ave N.E. 洽

位於西南區近市中心

晚間雜工
全/兼職 均可

有意者請致電約見
403-608-8983

埠仔餐館
連物業出讓

離卡城以南一個半小時車程, 距離列必殊約半小時車程埠仔。人流夠, 上居下舖, 共四千多呎, 生財工具齊全。備車房, 保養好, 合夫婦檔, 每日收入千多元, 現東主已經營廿五年, 退休廉讓。

請電郵
John.k.tsai@gmail.com

查詢詳情



豐田以油電賽車 GR Yaris Rally 1 出戰WRC錦標賽

豐田 (TOYOTA) 賽車部門 Toyota Gazoo Racing 旗下的拉力賽車隊，即將在2022年賽季的 FIA WRC 世界越野拉力賽開啟全新的篇章，以全新的油電 GR Yaris Rally1 賽車，於充滿傳奇色彩的《蒙地卡羅拉力賽 (Rallye Monte-Carlo)》中首度登場。GR YARIS Rally1 是奪冠連年的 Yaris WRC 的後繼車，Yaris WRC 早前才在意大利Monza的2021賽季最後一役中橫掃千軍，同時拿下製造商、駕駛和副駕駛手的冠軍。而現在，法國阿爾卑斯山的道路將舉辦革命性 Rally1 拉力賽車的第一場賽事，該賽事取代了過去四分之一世紀以來，WRC 最高等級的拉力賽車。

與前一代拉力賽車相比，Rally1 賽車有幾項重大變革，首先是油電複合動力技術，首次運用在拉力賽的最高級別的賽事裡，每一台車的油電複合動力系統，內含一個容量3.90kWh的電池模組和一具電動發電機組 (MGU)，在加速過程中，可提供額外的134匹馬力。GR YARIS Rally1 採用源自 Yaris WRC 所搭載身經百戰的1.6公升渦輪增壓汽油引擎，除了為車手提供超過500匹的最大馬力，該引擎系統也將使用100%的環保燃料，也是FIA世界越野錦標賽首度使用的發動機相結合。

GR YARIS Rally1 全車採用專用的籠形車架，為駕駛和副駕駛提供更高的安全防護。應



法規要求，車身也改採一些不太複雜的空氣動力套件，另外恢復機械式換檔，並移除主動中央差速器。這些變革讓車手更能展現他們的駕駛技巧，對車手來說，他們得需要適應油電合動力系統，並與工程師合作，在這些取得的新參數中來優化車子的性能和個人的駕駛技巧。自去年春天首次舉辦以來，GR YARIS Rally1 已經通過徹底的測試計劃，一直針對蒙地卡羅拉力賽的特殊需求進行測試調校，這場競賽以其多變的天候條件而聞名，路況從乾燥的瀝青到冰雪道路都有，對駕駛著全新車款的車手來說，是一固相當艱巨的挑戰。

衛冕冠軍的車手 Sébastien Ogier 將駕駛此輛 GR YARIS Rally1 戰車參與此賽事，這位車手曾拿下八屆世界冠軍，也同時創下八次贏得蒙地卡羅拉力賽的紀錄，他在本賽季將與新副車手 Benjamin Veillas 一起開始出戰部分賽事。而代表 Toyota Gazoo Racing 出賽整個賽季的將會是 Elfyn Evans 和他的副車手 Scott Martin，他們在2021年積分榜上排名第二，以及 Kalle Rovanperä 和他的副車手 Jonne Halttunen，他們上賽季排名第四。每一輪的比賽一共會有四輛 GR Yaris Rally1 賽車出賽，Takamoto Katsuta 和副車手 Aaron Johnston 將參加新成立的車隊 TOYOTA GAZOO Racing World Rally Team Next Generation 參與整個賽季的賽事。



之前介紹過一位英國最早的變性人，April Ashley，今日則介紹另一位，史上最早的植入女性器官的丹麥藝術家，Lili Ilse Elvenes。原名是Lili Elbe，1882年出生於哥本哈根，是一名在當地響負盛名的風景油畫家。1902年與同在藝術學校相識的太太，Gerda Gottlieb結婚，Gerda專職畫雜誌插畫和時尚女性，兩人一開始時曾有過一段甜蜜期。後來Gerda想嘗試畫人物油畫，卻苦於當時無餘錢聘請專業模特。於是便想來“妙招”，找來丈夫Elbe穿上女性裝束，代替女模特讓她作畫。一開始時Elbe表示非常抗拒，但後來穿上女性絲襪後，他內心有一種說不出的喜悅和興奮，於是問Gerda能否讓自己繼續身穿女裝出席各種藝術家宴會。古靈精怪的Gerda也沒有拒絕，於是對外宣稱他是自己的嫂嫂，於是兩人便周旋與各種藝術界沙龍，甚至在家宴請朋友。本身就是雙性人的Elbe，因其身材瘦小，舉手投足間散發著優雅的女性氣息，身穿女裝竟毫無違和感。但為了避開親朋戚友的流言蜚語，兩人決定遷居性取向較開放的巴黎，Gerda也逐漸迎來了自己繪畫事業的高潮，越來越多人注意到她畫面中那位舉止優雅，且眼睛漂亮的“女模特”。這也漸漸讓Elbe愛上了自己的女裝身份，並以此為榮。後



電影 Danish Girl 的原型 Lili Ilse Elvenes

• 宇軒

來他的事蹟終於傳到街知巷聞，法庭更將他與Gerda的婚姻判處無效，Elbe亦首次將自己的名字改為Lili Ilse Elvenes，並出現在了自己的護照上。Gerda其後再嫁義大利的警員，Major Fernando Porta，並隨夫定居摩洛哥。無奈婚姻只維持了短暫的5年，Gerda毫無預感地與Porta分手，並搬回丹麥獨自生活。由於當時Gerda的繪畫風格已不流行，她無奈只能靠畫明信片維生，後獨自死在自己的小公寓內，享年54歲。至於離婚的首任丈夫，Lili則越來越沈迷自己女性的身體，他反覆思考後，決定到柏林做為期兩年的手術。同時，他也戀上了一名法國的藝術買家，Claude Lejeune。兩人“海誓山盟”，決定在Elbe完成四次手術後結婚，並養育兒女。第一次手術是切除部份性器官，第二是植入卵巢，第三次是去掉剩下的性器官，第四次則是植入子宮以及女性器官。不幸的是，Lili的免疫系統對植入的子宮嚴重排斥，並引起大規模感染，直接導致其心臟病發，在手術後的三個月死亡，終年48歲。由於故事過於傳奇，他的事蹟在2015年被搬上大銀幕，請來英國演員，身高184cm的Eddie Redmayne來飾演Lili，瑞典演員Alicia Vikander飾演其妻，Gerda Gottlieb，並因此片獲得奧斯卡最佳女配角獎。



居右者為身穿男裝時的Lili與妻子一起



以上油畫作品中的女模特均為Lili



身穿女裝的他與妻子結伴出席各種宴會



Lili與情人
Claude Lejeune的合照

Shaw) BlueCurve TV 912 台
登記熱線 1-877-799-4990

Shaw) 516 台
登記熱線 1-888-472-2222

Bell 677 台
登記熱線 1-888-759-3474

TELUS: 2810 台 HD
登記熱線 1-888-811-2323



週日首映

2月6日 5PM / 10PM

主演：梁朝偉、鄭則仕

龍祥頻道
LS TIMES TV

踢到寶

每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE

星期四
THURSDAY
Feb 3

1:10 新聞重播
2:20 武士
4:40 機密檔案實錄
火蝴蝶
6:15 逆向誘拐
8:00 五個小孩的成長
10:00 狂舞派
12:00 中西合璧
12:30 滯行者
14:20 武士
16:45 大樂師為愛配樂
18:40 30分鐘大放送
19:05 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 有線中國組
20:15 中西合璧
20:45 鐵甲無敵瑪利亞
22:35 喜劇之王

星期五
FRIDAY
Feb 4

0:15 新聞重播
1:25 黑道風雲之收數王
3:15 愛情保險
4:50 機密檔案實錄
火蝴蝶
6:25 線身
8:25 大樂師為愛配樂
10:10 鐵甲無敵瑪利亞
12:00 守護香港的故事2
12:35 喜劇之王
14:30 黑道風雲之收數王
16:35 非同凡響
18:40 30分鐘大放送
19:05 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 有線中國組
20:15 守護香港的故事2
20:45 紀念日
22:45 鬼眼刑警

星期六
SATURDAY
Feb 5

0:30 新聞重播
1:40 滯行者
3:20 衝上九重天
4:55 愛情保險
6:35 機密檔案實錄
火蝴蝶
8:10 非同凡響
10:00 紀念日
12:00 約翰福音講解
12:30 天匠之聲
13:00 鬼眼刑警
14:55 衝上九重天
16:50 鬼書友
19:05 怪談，一路好走
19:30 香港有線新聞
20:00 大匠之聲
20:30 奔跑吧愛情
22:25 總裁沖繩

星期日
SUNDAY
Feb 6

0:15 怪談，一路好走
0:40 香港有線新聞
1:10 意外
2:45 怪談之魔鏡
4:20 滯行者
5:55 第八宗罪
7:35 鬼書友
9:35 奔跑吧愛情
11:30 總裁沖繩
13:30 意外
15:15 怪談之魔鏡
17:00 踢到寶
19:05 30分鐘大放送
19:30 香港有線新聞
20:00 有線中國組
20:15 踢到寶
23:40 香港有線新聞

星期一
MONDAY
Feb 7

0:10 一見鐘情
2:05 初戀拿嗰麵
3:50 人鬼掉
5:30 30分鐘大放送
6:20 踢到寶
8:00 內衣少女
10:10 一見鐘情
12:00 週一怪談
12:35 初戀拿嗰麵
14:35 人鬼掉
16:35 那一年在西藏
18:40 30分鐘大放送
19:05 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 有線中國組
20:15 週一怪談
20:45 開運秘笈
21:15 半路人間
22:55 性感都市

星期二
TUESDAY
Feb 8

0:45 新聞重播
1:55 廟街故事
3:45 太子傳說
5:20 喜劇之王
7:00 那一年在西藏
8:45 踢到寶
10:20 半路人間
12:00 星宅大曝光
12:30 性感都市
14:30 廟街故事
16:30 比悲傷更悲傷
的故事
18:40 30分鐘大放送
19:05 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 有線中國組
20:15 星宅大曝光
20:45 開運秘笈
21:05 提防老千
22:45 東京奏鳴曲

星期三
WEDNESDAY
Feb 9

0:50 新聞重播
2:00 刀劍笑
3:35 情人知己
5:15 怪談之魔鏡
6:50 比悲傷更悲傷
的故事
8:45 提防老千
10:20 踢到寶
12:00 一秒廚神
12:30 東京奏鳴曲
14:50 刀劍笑
16:40 如珠如寶
18:40 30分鐘大放送
19:05 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 有線中國組
20:15 一秒廚神
20:45 靚狼
22:30 我愛777

西北 PANORAMA HILLS \$929,900

99年建兩層獨立屋，位於Panorama豪宅區，全屋共4,600呎，四睡房，四個半浴廁，土庫專業完成Walk-up，超級8,000呎大地，近巴士站、哥爾夫球場、商場。已吉，即可入住。



西北 EVANSTON \$399,900

1,300呎兩層獨立屋，主層家庭廳有火爐，大窗，採光極好，特大廚房連island，餐房直出後園，上層有三睡房，主人房套房，土庫專業完成，全屋共三個半廁，已吉，即可入住。



西南 SPRUCE CLIFF \$169,900

距市中心車程十分鐘，15分鐘步行至Westbrook輕鐵站，高層 end unit 水泥柏文單位，兩房一廁，包一個露天車位，管理費\$546，已吉，即可入住。



西北 WEST HILLHURST \$365,000

近市中心黃金地帶，無管理費，後進單車房。996呎，兩睡房，兩個半浴廁，位於名校網區，保養一流。已吉，即可入住。



GRAND REALTY & MANAGEMENT LTD
盛世地產
James Tull
杜振邦

Cell: 403-863-2888
 e-mail: jamesull888@gmail.com

汪明 Ming Wang
 精通國、粵、英語
 手提: (403)874-5688
 mingwang@shaw.ca

陳安莉 Marianne Chan
 精通英語、粵語
 手提: (403)815-2882
 chan.ma@hotmail.com

閒情一周
TREND weekly
 Website: www.trendweekly.com
 Address: 215-1110 CENTRE ST. NE
 CALGARY T2E 2R2
 Telephone: 403-262-0066
 Advertising: 403-617-2100
 Fax: 403-233-2172
 Email: ad@trendweekly.com

西北 Highland Park
 882呎獨立屋，主層2睡房。客飯廳、廚房及一全廁。土庫已裝修，上下分租，座落於50呎x120呎R-C2大Lot，雙車房。
 叫價 \$499,000

西北 Panorama Hills
 獨立2層，2002呎，3房加1書房。主層寬敞大方，大露台，新屋頂，w/o土庫裝修完成，連廚房及浴室，分門出入。前進雙車房及多個停車位，可步行至301巴士站及大型商場。
 \$559,888

Innisfail 埠仔餐館連物業出售
 位市中心，20呎高樓底，面積3400多呎，68座位。樓上有7睡房，生財工具及傢私齊全。
 \$728,000

西北 Panorama Hills 柏文
 近900呎四樓單位，兩睡房，光猛開揚，開放式廚房連客飯廳，大陽台有景觀，包一個地下暖氣車位，交通及購物方便。
 \$179,000

東北 Marlborough
 投資佳品，月租\$1695，租戶自付水電雜費。7556平方呎特大地面面積，1180呎3房，1.5浴廁，長期好租客。
 上市3小時
SOLD
 \$329,900

西北 Sandstone 自住及投資極品
 約2190呎+900呎，walkout土庫，樓上4房+樓下2房！共兩廚房及3.5浴廁。裝修完成W/O土庫有花園，前進雙車房，近學校及巴士站，近Deerfoot Trail。
SOLD
 現有好租客，樓上\$1400，樓下\$750，水電雜費租客自付。
 \$548,000

餐飲 娛樂 消費新動向

逢星期四 免費派發

www.trendweekly.com

*免費網上分類廣告
 *免費買賣專欄
 *閒情一周全部內容逢周四上載

FORD | DESIGN

福特中國設計中心



Ford Fusion 「歸化」中國



福特汽車（FORD）宣布將於今年三月在歐洲全面停產Mondeo，而在北美的雙生車Fusion更早於2020年已經停產，其主要原因是四門房車不敵休旅車的流行風潮，令到銷售每況愈下。不過Mondeo在中國依然吃香，歐洲人不買帳，中國卻還是愛得很。Mondeo在中國市場的中文名稱叫「蒙迪歐」，早前推出了全新第五代新車型，全車內外都是由在上海的福特中國設計中心負責開發，並在中國長安福特製造。而就目前所知，蒙迪歐目前還沒有銷往中國以外市場的可能性。



先前蒙迪歐的官方照已部分流出，此次則是首度公開亮相。根據福特的官方說法，全新的Mondeo結合了最新的設計語彙「Progressive Energy in Strength」，主要的設計元素也已經在Evos和Equator兩台車上看得到，全新蒙迪歐在造型上的最大變化就在於車頭，採用和Evo概念車相仿的六角形水箱護罩，結合鍍鉻飾條，並配上網格，侵略性十足。目光銳利的LED車頭燈，採三點式設計配上倒勾造型的日行燈，造型非常犀利。



車側有突出立體的輪拱和前葉子板營造出肌肉感，同時保有雙高腰線，車頂線條略向車尾垂收斂，帶一點轎跑車的風味，不過基本上仍然維持四門房車的造型，車門把手採用類似特斯拉（TESLA）的彈出式設計。行李箱蓋上有小鴨尾翼，LED尾燈造型設計似乎受到同廠 Mustang Mach E 的啟發，其鵝三直線的燈形設計與車頭燈組的設計前後相呼應。在內裝部分，儀表台的數位化是視覺焦點，全數位化儀表與超大的中控螢幕相連。

可惜的是，這次福特並沒有公布動力相關數據，儘管車尾銘牌有245的徽飾，顯示應是配置一具2.0公升EcoBoost渦輪增壓汽油引擎。這台直列四汽缸引擎的最大馬應該大約有245hp，據說很有可能採用八速自排變速箱，搭載福特的C2平台並與林肯（Lincoln）Zephyr 共享資源。中國福特表示，蒙迪歐由長安福特製造，並自2022年起交付給中國買家。





展鵬地產



Jack Liu 廖展鵬
CPM*, Broker
403-606-9899



Alex Liu 廖展豪
PM, Realtor
403-890-6383



西北 Panorama Hills 月租\$2450
 新裝修兩層獨立屋包前進雙車房，3睡房1書房2.5浴室，特大客廳，光猛開揚，廚房walk-thru 食物儲物室，特大後院及露天平台。超級交通便利，面對社區中心及公園，鄰近學校及巴士站。



市中心 Eau Claire 月租\$2800
 罕有12樓無敵河景柏文單位，瞭望弓河，太子島公園及獅子橋。單位摩登開放式設計，全落地玻璃窗，開陽光猛。兩睡房兩浴廁，租金包兩個地下停車位，兩個儲物房，及柏文所有設施。



西北 Highland Park 月租\$1540
 近市中心獨立屋，三睡房兩浴廁一書房。土庫已裝修，特大家庭娛樂室及儲物室，交通便利，鄰近中央街、1號及2號高速公路



587-955-9988
 922-5 Ave SW #516 Calgary
 admin@wexcel.ca
 www.WExcel.ca

恭賀新禧，虎躍新程

GRAND REALTY & MANAGEMENT LTD 盛世地產
403-667-7006
 服務卡城多年，精通國、粵、英語
 忠誠為中港台朋友買賣新舊房屋
 用心盡責，價錢合理，定當滿意

即將上市
西北 Dalhousie 柏文
 Fortress高層16樓單位，792呎，兩房一浴廁，遠眺無限山景，連露天車位、泳池及健身室，輕鐵站近在咫尺，交通及購物方便，現有一流租客至明年五月，月收\$1,100。

投資佳品 請來電查詢
Waterfront 兩相文出租
市中心Eauclair高級豪華相文
 *1睡房，1浴廁，連暖氣
月租\$1,700+電費
 詳情可瀏覽：www.rentfaster.ca/87045

*連全套傢私
請來電查詢租金 明年5月1日交吉
 詳情可瀏覽：www.rentfaster.ca/411915

即將上市
 近日卡城樓市暢旺，極速成交，靚區筍盤難求，現有即將上市靚盤，敬請密切留意或來電查詢。
 ★ 西北 Mt. Pleasant★
 高檔豪華仔屋
 屋後雙車房
 ★ 西北 Sandstone★
 城市屋 保養好 交通方便
 ★ 西北 Arbour Lake★
 豪華獨立屋 地點好 保養佳
 ★ 靚區柏文★
 東北Tara Lake及市中心
 各1單位

Happy Chinese New Year
 虎年快樂 平安吉祥

恭賀新春 虎年快樂
退休理財計劃
 金融市場瞬息萬變，加上繁複的稅務及退休福利制度，您需要一個系統性的投資理財計劃才能達到理想的退休目標。請致電您的財務計劃專家查詢。

道明財富副總裁及投資顧問
Eric Leung CIM, BA (Hons)
 Vice President & Investment Advisor
 特許投資經理
 直線：403-216-2089

梁兆邦先生
 投資助理：Jessica Chan 直線：403-299-8603
 TD Canada Trust Tower, 9th Floor, 421 7th Ave S.W., Calgary, AB T2P 4K1

TD Wealth 道明財富

道明財富私人投資顧問 (TD Wealth Private Wealth Management) 是代表由道明銀行及道明證券有限公司之屬下專門服務於個人投資者的 (TD Wealth Private Investment Advisor) 道明證券投資顧問 (TD Wealth Private Investment Counsel) 提供之專業理財及個人金融服務 (TD Wealth Private Financial Services) 道明證券投資顧問 (TD Wealth Private Investment Counsel) 提供之服務由道明證券有限公司 (The Canada Trust Company) 提供之服務由道明證券有限公司 (TD Wealth Private Trust) 所提供之服務和服務。TD Wealth Canada Inc. Member of Canadian Investor Protection Fund。所有標榜均為其擁有之商標。*道明 (TD) 標誌和其他商標是道明銀行的商標。



Raymond Lau

劉俊文

(英、粵及國語)

手提：403-830-6728

raymondlau404@gmail.com



202 - 5403 Crowchild Trail NW

公司：403-547-4102 傳真：403-592-7040

網址：www.raymondlau.net

東南 Riverbend 獨立屋

獨立 Bi-Level，主層 1,080 呎，土庫完成，全屋近期大裝修，總實用面積超過 2,000 呎，共五睡房，兩個半浴廁，主層開揚光猛，新廚櫃，花崗岩櫃面，不鏽鋼廚具，高效能暖爐，熱水爐，近商場學校及公共交通。

\$475,000



執業廿載、獲獎無數，經驗豐富、專業服務、忠誠快捷



「論盡」樂壇

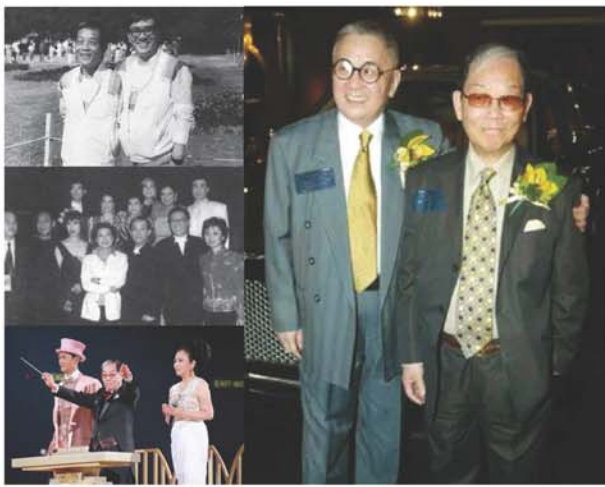
劉開樂人

raytheguitarist.blogspot.ca

「人生中有歡喜， 難免亦常有淚...」 (III)



在《啼笑姻緣》曲中，顧家輝以「洋為中用」的手法創作，所以那些小調聽起來毫不老套，編曲以簡單清新為本，並起用一向演唱歐西流行歌曲的仙杜拉主唱，其演繹手法偏向歐西風格，再配合粵語歌詞而達至中西合璧的效果。而負責為《啼笑姻緣》填詞的是著名已故粵劇作家及填詞人葉紹德，他與粵劇名伶任劍輝和白雪仙創立的仙鳳鳴劇團合作無間，其後亦為「任、白」徒弟組成的雛鳳鳴劇團負責編劇。葉紹德當年為《啼笑姻緣》作詞之時，首句以白話「為怕哥你變咗心」入詞，從第二句「情人淚滿襟」開始用回一般小調的句法，但由於編曲與旋律的獨特組合，再加上仙杜拉的化學作用，讓大家都欣然接受。



當年《啼笑姻緣》一推出，隨即風靡一時，大部份樂迷都視之為粵語流行歌曲興起的分水嶺，但亦有部份人認為應該是1973年面世的《分飛燕》，不過自此以後普羅大眾都不再用有色眼鏡去看待粵語歌曲。而《啼笑姻緣》的受到歡迎，亦扭轉了歌迷心目中，仙杜拉只擅長唱英文歌而不懂中文歌的印象。仙杜拉也感覺自己非常幸運，由最初為香港家庭計畫指導會主唱節育宣傳片歌曲《兩個夠曬數》，到可以唱上全首中文歌曲，是輝哥給了她一個十分難得的機遇。仙杜拉在為《啼笑姻緣》錄音之時也想不到會如此大熱，此曲亦成為了她的代表作，之後在每次登台都非唱此曲不可，情況就如葉麗儀的《上海灘》一樣。

在《啼笑姻緣》之後，粵語流行歌曲在香港樂壇逐漸掌握主流地位，而顧家輝更是其中的創作主力。無線電視於1976年首次推出長篇電視劇《狂潮》（129集），輝哥與黃霑為該劇主題曲而首次合作，《狂潮》的主題曲在每天的螢幕上以洗腦式的播出，「是他也是你和我...」的音樂在每天晚上七時便響起，當時的普羅市民都以「電視餸飯」，一起圍坐電視機前追看這套捧紅了周潤發和繆騫人的劇集。

從《狂潮》之後，顧家輝與黃霑便展開了長達數十年的合作，完成了不少電視劇經典名曲，其中包括：《陸小鳳》（1976，鄭少秋）、《家變》（1977，羅文）、《奮鬥》（1978，甄妮）、《倚天屠龍記》（1979，鄭少秋）、《獅子山下》（1979，羅文）、《楚留香》（1979，鄭少秋）、《上海灘》（1980，葉麗儀）、《倆忘煙水裡》（1982，關菊英、關正傑）、《交出我的心》（1983，梅艷芳）、《當年情》（1986，張國榮）；首首皆是家傳戶曉的經典名曲。此外，顧家輝也和盧國沾合作了《小李飛刀》（1978，羅文）與及由林振強填詞的《摘星》（1984，陳百強）等名曲。

整體而言，雖然「輝哥」的歌曲受到西洋音樂影響，但他卻能巧妙地融入中國風味，也營造出既親切又具穿透力的感動，牽起了華人樂迷的共鳴。

--- 待續 ---



手提 403-862-7111
 公司 403-685-5700
 傳真 403-685-8113
 電郵 stella@belmormortgage.com

400 2303 – 4 Street SW
 Calgary, Alberta T2S 2S7

Your Trusted Mortgage Advisor
 你最值得信任的按揭顧問

Stella Tsang AMP
曾秀恒
 Mortgage Associate



2022
 恭賀新禧
 虎年快樂
 身體健康



信誠留學 移民投資顧問

- ◆ 各省投資移民
 (最低投資額十萬加元)
- ◆ 留學生移民、亞省省提名
- ◆ 快速通道移民EE
- ◆ 免費辦理加拿大中小學及College錄取
- ◆ 處理各類簽證疑難雜症

電話: 403-889-5575
 電郵: myvisavisa@gmail.com
 地址: Suite 700, 1816 Crowchild Tr. NW Calgary (Banff Trail C-Train站)
 來訪請預約

總顧問簡介:

Melanie Wen · 溫曼琴女士是加拿大持牌移民顧問，有多年移民留學顧問經驗。

溫女士目前是移民顧問監管委員會ICRC理事。

擁有亞省公證人資格。



準備好 喬遷新居?

我們的靈活房屋貸款選擇和個人服務
 將令您的房屋貸款體驗
 更感舒適週到!



▶ 歡迎向我查詢詳情



吳沛中 Percy Ng
 經理, 流動房屋貸款專員
 T: 403-681-1448
 percy.ng@td.com

恭賀新禧
 虎年快樂



折扣 汽車保險 兩車以上 10-15%

折扣 房屋保險 三年無賠償 15%

折扣 汽車+房屋 同一保險公司 10-15%

服務華人社區20多年, 提供保險代理業務

Suite 101, 2003-14 St. NW Calgary AB T2M 3N4



恭賀新禧
 虎年新禧
 403.288.3388(o)
 403.651.1898(c)
 ec@eddiechui.com
 www.eddiechui.com
 Fax: 403.288.3387



蔣方良與毛福梅、蔣經國的合影（中為蔣孝文）



蔣介石一生有過四任太太，分別為正室毛福梅、側室姚冶城、妾陳潔如以及後來最出名的，陪伴他近五十年的宋美齡。但蔣兒女不多，僅有一子蔣緯國（毛福梅所生），以及另一名養子蔣經國（姚冶城領養）。因此，他對唯一的孫女，蔣經國與俄羅斯太太蔣方良所生的二女兒蔣孝章甚是寵愛，甚至為當時她的出嫁大為惱火。出生於1937年的蔣孝章，當時父母剛從俄羅斯回來，定居

浙江奉化（蔣介石有意將俄羅斯媳婦好好“培養”，於是將她和兒子安排回生母毛福梅家中居住。得益於此，蔣方良後來學得一口當地奉化的語言。由於家族多為男丁，蔣孝章出生便萬千寵愛集一身。父親蔣經國，雖然中途曾“移情別戀”一名叫章亞若的女子，該女子也為其生下了雙胞胎兒子（蔣孝嚴與蔣孝慈），與其妻蔣方良因文化背景不同時有矛盾，但對唯一但愛女卻是非常喜愛，經常陪同以及哄女兒開心。蔣孝章由於有俄羅斯血統，自幼便容貌出眾，氣質典雅，作風卻非常平民化，沒有半點公主脾氣。當年就讀北一女時，蔣經國打算找侍衛和司機接送她上下學，但她都拒絕不願意給人接送，她喜歡一個人騎腳踏車到學校上課。蔣經國不放心讓蔣孝章吃外面的午餐，叫司機開着小型座車，中午為孝章送便當，孝章站在校門口，對司機怒目相視，待司機走過去把便當交給孝章之後，她說：「你們走遠一點好不好？」司機可以理解她的用意，是不希望被同學視為特權階級。所以，司機之後就將便當放在學校門房，在角落等着看她拿走後，才打道回府。蔣經國的長子蔣孝文後回憶表示，每當他挨父親打時，蔣孝章就是唯一的



蔣經國的美麗女兒蔣孝章

• 宇軒



蔣方良與蔣經國、蔣孝文、蔣孝章、蔣孝武、蔣孝勇的合影



蔣經國與蔣方良晚年時與家人的合照



蔣孝章的丈夫，俞揚和



救星，只要蔣孝章對蔣經國撒嬌跟勸解，多半能讓蔣經國消氣。蔣孝章身為第一千金，這樣的家世背景，讓蔣孝章自小能接觸的對象很有限。1957年赴美留學，蔣經國託付俞大維之子俞揚和代為照顧，不久兩人陷入熱戀，引起一陣喧然大波。隨後蔣孝章與俞揚和輪番努力，最後終於說服蔣經國接受。但老爸同意了婚事，不代表爺爺也同意。由於兩人相差14歲，加上俞揚和曾有過2段婚姻，名聲不好，蔣介石自然也對此門婚事十分不滿意。所幸有宋美齡的耐心說服調解，蔣介石才慢慢接受。1960年，兩人終於在美國低調舉行了婚禮，婚後定居美國，並育有一子，俞祖聲。此後，兩人殊少露面，蔣經國兩次就任中華民國總統時，均邀請蔣孝章夫婦回台參加就職典禮，但是他們兩次都沒有回台，據傳是由於其夫俞揚和與蔣家三個兄弟關係不和。1988年蔣經國逝世時，蔣孝章曾回台參加告別式。2003年宋美齡逝世，蔣孝章出席參加告別式。2004年母親蔣方良女士病逝，蔣孝章卻因病重無法返台奔喪，由夫俞揚和代表出席。蔣孝章是蔣經國與蔣方良唯一仍在世的女兒，目前定居美國加州奧克蘭山麓。

金虎迎春大優惠

新開台客戶可獲贈

大統華超市
\$10購物禮券

(\$25或以上月費計劃)



新春電話優惠

ZTE Blade A7P

連三個月\$35月費計劃

\$188⁸⁸

月費優惠

預繳兩個月月費

可獲第三個月

免費

(\$25或以上月費計劃)

chatrTM
AUTHORIZED DEALER

chatr Mobile - The Pacific Place Mall

Unit #800B 999 - 36 Street NE,

Calgary, AB | (587) 718-2011

Mon - Sun 10am - 7pm

Offer subject to change without notice. Get 500MB at 3G speed. Once you reach your 3G speed data allotment, your data speed will be reduced until your next anniversary date. Taxes extra. TM Trademarks used under license ©2022